

Tü Nüchikikat Jesucristo chi O'tte'erüikai nütüma MARCOS

Yapasü nütüma Juan nüpüna chi Senyotkai

¹ Anuu su'ttia tü anasukat pütchi, tü nüchikikat Jesucristo chi Nüchonkai Maleiwa:

² Tü sulu'ukot tü karaloukta nüshajalakat Isaías chi nünüikimaajachikai Maleiwa, müsü yaa:

“Taluwataajeечи chi pünüliamaajachikai püpüleerua süpüla naapirüinjatüin tü wayuukolüirua sünain püntajachin sa'akamüin.

Yapainjatü nütüma tü wayuukolüirua süpüla saapajüin pünüiki.

³ Owoottaweечи wane wayuu cha'aya isashiipa'a sünain maa:

Yapa jütüma nüpüna chi Senyotkai.

Juu'ulaa suulia jaainjala süpülapünaa nüntajachin ja'akamüin' ”.

⁴ Süpüla shikeraajüinjatüin tü nüshajakat achiki paala Isaías, niweetakalaka Juan chi owoutisaajüikai sünain aküjaa nüchiki Maleiwa sümüin wayuu cha'aya isashiipa'a. Nu'ttakalaka sünain nime'ejüin naa'in na wayuukana shii'iree nayaawajaain suulia naainjala sümaa nakatalaain suulia süpüla sülatinnüinjatüin noulia. Je nuluwataain na oonookana sümaa nünüiki sünain nawoutisaajünüin. ⁵ O'unüsü wayuu

watta saalin nünainmüin sulu'ujee süpüshua tü mmakat Judea je sulu'ujee tü pueulokat Jerusalén. Naküjün tü naainjalakat nümün Maleiwa, je owoutisaajünüşii nütüma Juan cha'aya shiroku tü süchikat Jordán. ⁶ Otta Juan, kashe'inshi nia wane süta tü mürüt kanüliakat “camello”, otta kasi'irainshi paa'ata. Ekapü'üshi nia kaashapü oo'ulaka mapa. ⁷ Anuu tü nümapü'ukat Juan sümün wayuu: “Anteechi tachiirua wane wayuu alana'aleeshia toulia. Tayakai, wayuu ne'e. Nnojoishi wanaapünaain taya nümaa, süka pülashin ma'i nia toulia. ⁸ Tawoutisaajün ne'e jia süka wüin. Otta müshia niakai, anteechi jünainmün süpüla naapüinjachin jümün chi Naa'inkai Maleiwa süpüla eenjachin nia waneepia jümaa”, mapü'üshi Juan.

Owoutisaajünüshi Jesús

⁹ Je wanaa sümaa tia, nüntakalaka Jesús chajee Galileajee sulu'ujee tü pueulokat Nazaret eemün tü süchikat Jordán süpüla nuwoutisaajününjachin nütüma Juan shiroku tü süchikat. ¹⁰ Je wanaa sümaa nüsha'walaain Jesús süchikijee emetaa shirokujee tü wüinkat, eirakaashi nia iipünaamün. Je wanaa ma'i sümaa tia, eerulaasü tü sirumakat chaa iipünaa. Ni'rakalaka chi Naa'inkai Maleiwa maa aka saa'in wane mo'uwa sünain ashakataa nünainmün. ¹¹ Saapünakalaka joo wane pütchi chaa iipünaajee sünain maa: “Pia chi Tachonkai aishikai tapüla. Talatüshi ma'i taya pümaa”.

Wanaa sümaa nuu'ulakünün aa'in Jesús

¹² O'uninna müshia Jesús nütüma chi Naa'inkai Maleiwa isashiipa'amüin. ¹³ Chajachi nia maa aka pienchi shikii ka'i sünain nuu'ulakünüin aa'in nütüma Satanás chi sülaülakai yolujaa. Je chaa eejachire Jesús, eesü tü kasa jashichi kepiakat wuna'ainküin. Oo'ulaka aa'inmajünüshi nia natüma wane aapieeirua nüma'anajeejana Maleiwa.

O'ttüshi Jesús sünain aküjaa nüchiki Maleiwa

¹⁴ Shiasa wanaa sümaa nüpüreesajünüin Juan nütüma Herodes, ale'ejüshi Jesús Galileamüin süpüla aküjaa tü anasukat pütchi, tü nünüikikat chi Maleiwakai, sünain maa: ¹⁵ “Antüitpa nükalia chi Maleiwakai süpüla nikeraajün tü namapü'ukat na nünüikimaajanakana. Jiyaawajaa jumaala suulia jaainjala sümaa jünoujain tü anasukat pütchi, süka sülü'ülüin nükalia chi Maleiwakai süpüla aluwatawaa jaa'u”, mapü'üshi nia.

Nüneeküin Jesús na wayuu nümaainjanakana

¹⁶ Je wanaa sümaa waraittün Jesús sotpa'apünaa tü palaa kanüliakat Galilea, ni'rakalaka Simón oo'ulaka Andrés chi nuwalakai. Ajuna'atshii tü nakusüinkat shiroku tü palaakat süka olojülin naya jime.

¹⁷ —Anashii tamaatalai jia. Maa aka olojülin jia jime, okotchajünjana jia wayuu tamüin süpüla saapünjatün tanüiki —nümakalaka Jesús namüin.

¹⁸ Napüta namüsüja'a tü nakusüinkat süpüla o'unaa nümaa.

19 Nu'unaiwa'aya Jesús mamüin aka türa, ni'rüin joo Jacobo, chi nüchonkai Zebedeo, oo'ulaka Juan chi nuwalakai. Areweentaja'atshii tü nakusüinkat yaa sulu'u tü anuakat nümaa chi nashikai. 20 Eenaküna müshi'iya naya nütüma Jesús. Napütakalaka chi nashikai namaa na nüchepchiakana sulu'u tü anuakat süpüla o'unaa nümaa.

Ayu'nnüsü wane yolujaa nütüma Jesús

21 Nüntakalaka Jesús namaa na nüneekajalakana sulu'umüin tü pueulo kanüliakat Capernaum. Je so'u tü ka'i neemeraakat o'u na judíokana, ekerotshi nia sulu'umüin tü ekirajüleekat sünain nu'ttüin sünain ekirajaa tü wayuukolüirua cha'aya. 22 Je ponusü ma'i naa'in na wayuukana tü nünüikikat, süka shiyaawatüin saa'inyaka naa'u sünain ni'itaaushin nütüma Maleiwa süpüla ekirajaa nünüiki, nnojoishi müin aka naa'in na karalouktamaajanakana. 23 Asha'walaa müshia wane wayuu sulu'u tü ekirajüleekat, kale'eru'ushi yolujaa. Su'waatakalaka joo tü yolujaakalüirua nüle'eru'ukat chi wayuukai nümüin Jesús:

24 —Alu'uleekaija'a waya pütüma Jesús, piakai chi Nazaretje'ewaikai. Aashin we'raajüin pia. Je watüjaa aa'uchi pia sünain piain aneeku-ushin nütüma Maleiwa. ¿Jamüinjatü wakuai pütüma? ¿Pjütajanataaka waya yaajee? — sümakalaka.

25 Nüchiajaakalaka joolu'u Jesús tü yolujaakat:

—Ko'uta pia. Pujuitta yalajee nuulia chi wayuukai —nümakalaka sümüin.

²⁶ Sujuittakalaka joo tü yolujaakat nuulia chi wayuukai sünain nu'kchichijaain sütüma sümaa nu'waatüin.

²⁷ Otta na wayuukana napüshua, ponusü ma'i naa'in tü ne'rakat sünain naashajaajiraain:

—¿Kasashikai wayuu chi Jesús kai? Jeket sukuaippa tü nikirakat anain, je laülaain nia suulia tü yolujaakalüirua. Kojutkalaka nünüiki sütüma wanaa sümaa näjütüin shia süle'eru'ujee wayuu —namakalaka.

²⁸ Yootoo müsüja'a nüchiki Jesús sainküin tü mmakat Galilea.

Wainma wayuu niyajüin Jesús

²⁹ Nujuittaakalaka Jesús sulu'ujee tü ekirajüleekat namaa Jacobo oo'ulaka Juan sünain no'unüin nipialu'umüin Simón oo'ulaka Andrés. ³⁰ Eejatkalaka nüpüla tü nimeshikat Simón sünain ayuulin sütüma oushuwaa. Je achuntünüsü nümüin Jesús natüma na wayuukana niyajüinjatüin shia namüin.

³¹ Nürütkaakalaka joo sünainmüin sünain naapaain sajpü süpüla nüikkale'erüin. Naawale'erakalaka tü ayuuliikat suulia. Je süka anaitpain shia, o'ttüsü shia sünain shikirüin na shi'iyoukana.

³² Je motsopa ka'i, antinnüsü wainma wayuu eekai ayuulin je eekai kale'eru'uin yolujaa nünainmüin Jesús. ³³ Okotchajaasü tü wayuu kepiasükalüirua sulu'u tü pueulokat sü'ütüpa'a tü so'ukot tü miichikat. ³⁴ Niyajakalaka wainma

wayuu eekai ayuulin, tü ayuuisukat sütüma ayuulii eekai een ne'e sünain. Je nujuittirakalaka yolujaa süle'eru'ujee wainma wayuu. Otta nüchiajaain tü yolujaakalüirua suulia saasha-jain nüchiki, süka sütüjaain naa'u sünain jaralin nia.

Tü naa'inreekat Jesús sulu'upünaa Galilea

³⁵ Je eeiwa'aya aikat, achijiraashi Jesús sünain o'unaa chamüin cha'aya eere yüütüülin mmakat süpüla aashajawaa nümaa Maleiwa. ³⁶ Otta müshia Simón je na eekana nümaa, o'unüshii naya sünain achajawaa nüchiki Jesús. ³⁷ Je nantapa nünainmüin,

—Asukaasü wayuu wainma püpüla —
namakalaka nümüin.

³⁸ Nüsouktakalaka Jesús:

—Anakaja wo'unüle yaajee yaa. O'uneeshi taya chamüin cha'aya eemüin tü pueuloirua chakat wapüleerua taküjaiwa nüchiki Maleiwa sümüin tia wayuukolüirua, süka shiain ajütünüin apüla taya —nümakalaka namüin.

³⁹ Nu'unakalaka Jesús sainküinpünaa tü mmakat Galilea sünain nüküjain nüchiki Maleiwa sulu'upünaa tü ekirajüleekalüirua wayuu judío cha'aya je sünain nujuittirüin yolujaa süle'eru'ujee wayuu.

Eiyajünüshi wane wayuu aja'tta atachi

⁴⁰ Arütkaashi nünainmüin Jesús wane wayuu mayeinshi sütüma aja'ttaa ata. Nüsapainyo'ukashi nia nümülatu'u Jesús sünain nüchüntüin nümüin:

—Müinka pücheküle, piyyaja taya —
nümakalaka chi wayuukai.

⁴¹ Nümüliajakalaka naa'in Jesús chi ayu-
uishikai sünain niyurulain nütüna nünainmüin
sünain naapaain nia:

—Tacheküin süpüleerua anainjachin pia —
nümakalaka.

⁴² Anaichipa joo chi wayuukai. Nnojolüitpa
aja'ttüin tü nütakat. ⁴³ Nüjüta nümüshia Jesús
chi wayuukai sünain nüchiajaain nia sünain
maa nümüin:

⁴⁴ —Nnojo püküjain sümüin wayuu püchiki
sünain teiyajüin pia. Pu'una palajana eemüin chi
sacerdotekai süpüla pii'iyatüinjatüin nümüin tü
pütakat süpüla naapüinjatüin nümüin Maleiwa
tü pümü'ünüin ouktajatkat saa'u anaichipain
pia, maa aka tü nuluwataakat anain Moisés
paala sümaiwa. Je sükajee tia, sütüjaajeechi
aa'u pia wayuu sünain anaichipain pia süpüla
sa'akainjachin pia püchikua —nümakalaka
Jesús nümüin.

⁴⁵ Otta chi wayuukai, nnojoishi ko'utüin.
Nu'unakalaka sümaa aküjaa süchiki tü kasa
anasü alatakat nüka. Je süka sütüjaaichipain
naa'u Jesús tü wayuukolüirua, nnojoishi ekero-
teen sulu'umüin tü pueulokalüirua. Makatüshi
nia anooipa'a eere yütüülin mmakat. Otta tü
wayuukolüirua, antüsü nünainmüin sulu'ujee
mmakat süpüshua.

2

Eiyajünüshi wane wayuu oukta asa'achi

1 Je nüle'ejapa Jesús Capernaummüin süchikijee kojuya ka'i, aapüna achikichi nia sünain nüntüichipain nipialu'umüin. 2 Je süka süntüin wayuu watta saalin nünainmüin, wotüsü tü miichikat sütüma. Cho'ujaasü tü miichikat süpüleerua. Otta müshia Jesús, akjüshi nünüiki chi Maleiwakai sümüin. 3 Nantakalaka wane pienchishii wayuu toloyuu nünainmüin Jesús sünain nalü'ujiraain wane wayuu ayuushi shii'iree niyajeen nia. Oukta asa'achi, oukta atünachi. 4 Je süka wainmain tü wayuukolüirua so'ulu'u tü miichi, isasü nachiki ekeroloo nünainmüin Jesús. Naliikajaakalaka nümaa chi wayuukai chaa süralo'umüin tü miichikat, süpüla naakatünjatün süralo'ujee iipünaa naa'u Jesús. Je jutatapa shia, nashakatirün tü süi kalu'ukot chi wayuu oukta asa'achikai. 5 Nütüjaapa Jesús saa'u nanoula na wayuukana, aashajaashi nia nümün chi ayuushikai:

—Tawalachee, talatirüitpa paainjala puulia — nümakalaka nümün.

6 Je wane na wayuukana karalouktamaajana eejanakana sa'aka tü wayuukolüirua, müsü naa'in: 7 “¿Jaraikai wayuu chi e'rüyaaka aa'in wayumüin süpüleerua nünüiki nümün Maleiwa? Nnojoishi jerain Maleiwa sünain niain ainkün nümüiwa alatiraa saainjala wayuu”.

8 Otta müshia Jesús, süka niyaawatün saa'u tü sulu'ukat naa'in na karalouktamaajanakana, asouktüshi nia namün:

—¿Jamüshii jia mojuka'a jünüiki tamün sulu'u jaa'in? 9 Je wanaa sümaa tamün nümün

chi oukta asa'achikai, “Talatirüitpa paainjala puulia”, nnojoshi jütüjaain aa'u tayakai, chi Shipayakai Wayuu, sünain laülaain süpüla alati-raa saainjala wayuu. ¹⁰ Otta müsia joolu'u, jütüjaweechi aa'u taya sünain laülaain süka tameechin nümüin, “Püsha'walaa, pülü'üjaa pu'ula, waraittaiwa pia”.

Aashajaashi joo Jesús nümüin chi oukta asa'achikai:

¹¹ —Tamüshi paala pia: Püsha'walaa, pülü'üjaa pu'ula, pu'una pipialu'umüin —nümakalaka nümüin.

¹² Asha'walaamaatüshi joo chi wayuukai sünain naapaain tü nu'ulakat sünain nu'unüin su'upala tü wayuukolüirua süpüshua. Ponokalaka ma'i saa'in tü wayuukolüirua tü shi'rakat sünain maa:

—Anashaataleesia ma'i tü kasa we'rakat so'uka'i tüü, tü nnojotkat we'rapü'üin paalainka —namakalaka sünain na'waajüin Maleiwa.

Eenakünüshi Leví nütüma Jesús

¹³ O'unüshi Jesús nüchikua sotpa'amüin tü palaakat. Je süntapa wane wayuuirua watta saalin nünainmüin, o'ttüshi nia sünain niki-rajüin naya. ¹⁴ Je sünain nu'unüin yalajee, eeshi nüpüla wane wayuu kanüliashi Leví, chi nüchonkai Alfeo, joyotüin eere ni'yataale. Okotchajüi neerü nümüin chi sülaülashikai mma.

—Anashi tamaatalai pia —nümakalaka Jesús nümüin.

Nüsha'walaakalaka joo Leví sünain o'unaa nümaa Jesús.

15 Shiasa süchikijee tia, neenakakalaka Leví wainma wayuu nipialu'umüin sünainmüin wane ekawaa nüpüla Jesús namaa na nikirajüinkana, süka wainmain wayuu oushikajaakat nüchiirua. Je na'aka na wayuu eküshiikana, eeshii wainma na kaainjaraliikana naashin na fariseokana, maa aka na okotchajüliikana neerü nümüin chi sülaülashikai mma. 16 Otta na karalouktamaajanakana na'aka na wayuu fariseokana ne'rapa Jesús sünain nikaain namaa na kaainjaraliikana oo'ulaka na okotchajüliikana neerü, mojusü nanüiki namüin na nikirajüinkana sünain namüin namüin:

—Jamüshi cheje eera nikaaka'a chi ekirajüikai jia namaa na eekana kaainjaraliin maa aka na okotchajüliikana neerü —namakalaka namüin.

17 Naapapa Jesús tü namakat na fariseokana namüin na nikirajüinkana, nüsouktakalaka ne'ipajee:

—Wane wayuu eekai nnojolüin ayuulin, nnojotsü che'ojaain tottoolu sümüin. Shia che'ojaaka amüin eekai ayuulin. Sükajee tüü, antüshi taya sa'akamüin wayuu süpüla achajawaa süchiki eekai kaainjaralüin shii'iree sükatalaain suulia saainjala. Nnojoshi taya antüshin süpüla achajawaa süchiki eekai maainjalain saa'in namüin —nümakalaka Jesús namüin.

Asakinnüshi Jesús soo'opünaa tü aamüjaakat

18 So'u wane ka'i, aamüjüshii na nikirajüinkana Juan. Müshii aka na fariseokana sünain aamüjaa. Süntakalaka wane wayuuirua nünainmüin Jesús sünain nasakirüin nia sünain maa nümüin:

—Aamüjapü'üshii na nikirajüinkana Juan wanaa sümaa aashajawaa nümaa Maleiwa, maa'aya aka na nekirajüinkana na fariseokana. ¿Jamaka'a joo na pikirajüinkana nnojoliika'a naamüjüin? —namakalaka nümüin Jesús.

¹⁹ Nüsouktakalaka Jesús ne'ipajee sünnain nikirajüin naya süka sukuaippa tü kasa e'nnakat sainküin mma sünnain nümüin namüin:

—Tü wayuu antakat sünnain shikiira wane ka'wayuusee, anasü talatüle saa'in sümaa nnojolüin mojuin saa'in wanaa sümaa een chi ka'wayuusesaikai namaa. Nnojoleena aamüjüin wanaa sümaa een nia namaa.
²⁰ Akaajaa tayakai joolu'u, süka een taya namaa na tekirajüinkana, anasü talatüle naa'in. Alu'ujasa mapa takatalaapa noulia, eeshii süpüla naamüjüin.

²¹ “Nnojotsü anain müleka shi'yotoonüle wane shi'ipa kuluulu eekai jeketüin süpüla ekeitti-ajünaa süka wane ashe'in eekai laülaain. Amojuaajeerü süpüshua wanaa sümaa süshijaanüin süka süsüküijaweerüin. Akaajaa jiakana, nnojotsü anain masütaajule jia sünnain tü jünoujakat paala wanaa sümaa jünoujain tü pütchi jeket tekirajakat anain. ²² Maa'aya aka wane wiino. Müleka süla'annüle wane wiino eekai saashü'üjünajatüin sulu'u wane paa'ata eekai laülaain, eesü süpüla süchatajaain tü paa'atakat sütüma jashü'üpa. Amülouleerü tü wiinokot oo'ulaka tü paa'atakat. Shi'itaaneekalaka wane wiino eekai saashü'üjünajatüin sulu'u wane paa'ata eekai jeketüin”.

Laülaashi Jesús saa'u tü ka'i sheemeraakat o'u wayuu

²³ So'u tü ka'i neemeraakat o'u na judíokana, awaralijaashi Jesús namaa na nikirajüinkana sulu'u wane wopu pasanainpünaa süna'in wane yüüja. Je süna'in waraittüin na nikirajüinkana, nasürüttapünaain wane a'ttiee kanüliasü “trigo”. ²⁴ Otta na fariseokana, süka müin aka saa'in wane a'yatawaa tü naa'inrakat na nikirajüinkana Jesús naashin, namakalaka nümüin Jesús:

—Saashin tü nüshajakat Moisés, nnojotsü anain süpüla naa'inrüin na pikirajüinkana tia so'u tü ka'i weemeraakat o'u —namajaakalaka nümüin Jesús.

²⁵ Asouktüshi Jesús joolu'u namüin na fariseokana saa'u nnojolüin kaainjalaa'in tü naa'inrakat na nikirajüinkana naajüin:

—Soto jaa'in tü naa'inrakat David paala sümaiwa wanaa sümaa müliain süka alin jamü nümüin je namüin na nütünajutkana. ²⁶ So'u tü ka'i nuluwataakat o'u Abiatar chi laülaashikai napüleerua na sacerdote judíokana, ekerotshi David sulu'umüin tü a'waajüleekat Maleiwa wanaa sümaa shi'itaanüin tü pan aapünajatkat nümüin Maleiwa. Tü pankat naashin Moisés, nnojotsü shika'ain sümüinjatüin wayuu eekai een ne'e. Naya eküinjanaka namüiwa, na sacerdote judíokana. Otta David, naapaain tü pankat sümaa niküin, je naapüin süpüshi namüin na nütünajutumuyuukana. Je nnojoliishii süsalain naya tü naa'inrakat nütüma Maleiwa —nümakalaka Jesús namüin na fariseokana.

27 Aashajaashi Jesús nüchikua:

—Je wayuu süpüshua, nnojotsü akumajuushin nütüma Maleiwa süpüla apüleeruainjatüin saa'in so'u sükalia eemerawaa. E'itaushi tü ka'ikat süpüla jaloulinjatüin sümüin wayuu.

28 Tayakai, chi Shipayakai Wayuu, taya laülaashika saa'u tü ka'i sheemeraakat o'u wayuu. Je sükajee tia, nnojoliishii kaainjalain na tekirajüinkana saaliijee tü naa'inrakat — nümakalaka Jesús namüin.

3

Üttüsü naa'in na fariseokana nümüin Jesús

1 So'u wane ka'i, ekerotshi Jesús nüchikua sulu'umüin tü ekirajüleekat. Eejachikalaka nüpüla wane wayuu joso ajapüchi. 2 Je na fariseokana, süka naapeein nikii Jesús, eekalaka ma'i naa'in nüpüla müleka niyajüle so'u tü ka'i eemeraanakat o'u, shii'iree “Kaainjarai nia süka ni'yataain so'u tü ka'i eemeraanakat o'u sünain niyajüin wane wayuu”, namüinjanain sümüin wayuu. 3 Otta Jesús,

—Püsha'walaa yala pasanainmüin sünain tü wayuukolüirua —nümakalaka nümüin chi wayuu joso ajapüchikai.

4 Nümakalaka joo Jesús namüin na fariseokana:

—Saajüin tü nüshajakat Moisés, ¿kasa anaka süpüla waa'inrüinjatüin so'u tü ka'i eemeraanakat o'u? ¿Anasü müleka waa'inrüle tü kasa eekai anain? ¿Shiataapa eekai mojuin?

¿Anasü müleka waa'inmajüle wayuu suulia ouk-
taa? ¿Shiataapa anain wo'utüle saa'in? —
nümakalaka namüin.

Ko'utüshii ne'e naya nuulia. ⁵ Niirakaakalaka
Jesús namüin na wayuukanairua napüshua
sünain jashichin nia namüin. Mojusü
naa'in Jesús süka manoujüinyeein naya
nünüiki. Nümakalaka joolu'u nümüin chi joso
ajapüchikai:

—Puwasta tü pajapükat.

Je süka naa'inrüitpain tü nümakat
nümüin, anale'eitpa tü najapükat. ⁶ Otta na
fariseokana, noju'innajaakalaka nanainmüin na
nümaajanakana Herodes sünain namajiraain
namaa:

—¿Kasa waa'inrüinjatka süpüla
wo'utirüinjatüin naa'in? —müshii naya.

Antüsü wayuu watta saalin nünainmüin Jesús

⁷ Nu'unakalaka Jesús namaa na
nikirajüinkana suulia tü wayuukolüirua
sotpa'amüin tü palaakat. Otta wayuu watta
saalin sulu'ujee tü mmakat Galilea, oushikajaasü
nüchiirua. ⁸ Je süka saapüitpain wayuu
wainma nüchiki Jesús sünain naa'inrüin kasa
anasü, antüsü joolu'u nünainmüin sulu'ujee
tü mmakat Judea, sulu'ujee tü pueulokat
Jerusalén, oo'ulaka sulu'ujee tü mmakat Idumea.
Antüshii na chaje'ewaliikana wüinpümüin
saa'ujee tü süchikat Jordán oo'ulaka sulu'ujee
tü mmakat pejekat sünain tü pueulokalüirua
Tiro oo'ulaka Sidón. ⁹ Süka wainmain
tü wayuukolüirua, nuluwataain Jesús na
nikirajüinkana süpüla yapainjatüin wane anua

nüpüla suulia sülainjirain nia. ¹⁰ Süka saapüin nüchiki Jesús sünain niyajúin wayuu wainma, arütkaasü joolu'u tü wayuukolüirua eekai ayuulin sünain chentaawain süpüla shipettüin nia shii'iree anain shia nütüma. ¹¹ Otta tü wayuu kale'eru'usükalüirua yolujaa, shi'rapa Jesús, su'wachiraakalaka nümülatu'umüin sünain su'waatinnüin sütüma tü yolujaakalüirua:

—Pia Nüchonkai chi Maleiwakai —
sümakalaka.

¹² Otta nüchiajaain shairua suulia su'walakajúin nüchiki sainküin wayuu.

*Aneekünüshii na polookana piammüin
Aluwataaushikana*

¹³ Je süchikijee tia, o'unüshi Jesús saa'upünaa wane namüna sünain neenaküin na wayuu nüchekakana süpüleerua nümaain. Je narütkaapa nünainmüin, ¹⁴ nüneeküin poloo piammüin na'akajee. Ni'itaakalaka joo nanülia “Aluwataaushi” münüin, süka nuluwataainjanain naya sünain aküjaa nünüiki sümüin wayuu. ¹⁵ “Taapüin laülawaa joolu'u jümüin süpüla ayu'laa yolujaa süle'eru'ujee wayuu”, nümakalaka namüin.

¹⁶ Anuu nanülia na polookana piammüin wayuu aneekuushikana nütüma: Simón, chi e'itaanakai anülia Pedroin nütüma Jesús. ¹⁷ Jacobo nümaa Juan nüchonni Zebedeo, na ni'itaakana anülia Boanerges. (Je tü nanüliakat, “Sütürüla Juya”, malu'ut.) ¹⁸ Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, je Tomás. Jacobo chi nüchonkai Alfeo. Tadeo. Simón, wane no'utku

na wayuukana kanüliakana Zelote. ¹⁹ Je Judas Iscariote chi aapüinjachikai nikii Jesús.

Nia Maleiwa kapülainka atüma Jesús

²⁰ Shiasa süchikijee tia, ekerotshi Jesús na-maa na nikirajüinkana sulu'umüin wane mi-ichi. Sükotchajaakalaka süchikua wane wayuu watta saalin nünainmüin. Kapüleekalaka namüin nekaain saa'ujee tü wayuukolüirua.

²¹ Shiasa natüjaapa naa'u Jesús na nüpüshikana sünain chenta'ain sümüin tü wayuukolüirua nünain, nasaajaweein nia yalajee. “Maa'inkai cheje aa'in nia”, namajiraakalaka.

²² Otta na karalouktamaajanakana antakana Jerusalénjee, aashajaajiraashii naya sünain maa: “Süka niain Beelzebú chi sülaülakai yolujaa ein nümaa, pülakalaka nia süpüla ayu'laa yolujaa”, müshii naya.

²³ Neenajakalaka Jesús tü wayuukolüirua nünainmüin süpüla nikirajüinjanain naya süka sukuaippa tü kasa e'nnakat sainküin mma: “Jamakuaippat süpüla nüjütajaajiraainjachin ne'e Satanás nümüiwa, chi sülaülakai yolujaa?”

²⁴ Müleka sütkaaajiraale wane wayuuirua, aja'lajaajiraweena naya.

²⁵ Je müleka sü'ülüjaale wane wayuu sümaa tü süpüshikat, pa'unüüwaweerü. ²⁶ Akaajaa Satanás, müleka nujuittirüleje tü yolujaakalüirua sünain nütkaain sümaa, oo'ulaajeechi nia suulia aluwatawaa. ²⁷ Nnojotsü süpüla asaajaanüin nükorolo wane wayuu eekai katsüin. Alu'ujasa müleka nüntüle wane ka'ruwarai nünainmüin eekai katsüinreein ma'i nuulia, ayamülüneechi

chi wayuukai nütüma, je alü'üjüneerü tü nukorolokot nüma'anajee. Akaajaa tayaka'iya. Süka niyamülüichipain tatüma chi sülaülashikai yolujaa, tountüin tayu'lüin yolujaa. ²⁸ Shiimain ma'i tü tamakat joolu'u jümüin: Eesü süpüla sülatinnüin saainjala wayuu suulia nütüma Maleiwa. Ja'itakaje mojuin sünüiki nümüin Maleiwa, eesü süpüla sülatinnüin suulia tia'aya. ²⁹ Akaajasa müleka niale chi Naa'inkai Maleiwa mojuin amüin pütchi, müiria nnojolüin alatinnüin suulia tü makat, nnojotsü joolu'u je nnojoleerü mapeena”, nümakalaka Jesús namüin. ³⁰ Müsü nünüiki Jesús sümüin tü wayuukolüirua süka “Yolujaa ne'e” namüin na karalouktamaajanakana nümüin chi Naa'inkai Maleiwa chi niyu'lakai aka yolujaa.

Tü niikat je na nuwalayuukana Jesús

³¹ Süntataalakalaka joolu'u tü niikat Jesús namaa na nimüliayuukana. A'atapajüşhii naya yala anooipa'a sünain neenakirüin nia süka naashajaweein nümaa. ³² Naapinnakalaka Jesús sütüma tü wattakat saalin wayuu joyotokana nü'ütpa'a:

—Naa tü püikat anooipa'a oo'ulaka na puwalayuukana. Aashajaweeshii pümaa — nümünakalaka.

³³ Asouktüşhi Jesús:

—Taküjeerü joolu'u jümüin jaralüin tü teein oo'ulaka jaraliin na tawalayuuin —nümakalaka namüin.

34-35 Je nümakalaka namüin na wayuukana napüshua sünain niirakaain namüin na wayuu joyotokana nü'ütpa'a:

—Tü wayuu “teikat” je na wayuu “tawalayuukana” tamüinjanakana amüin, naya na eekai naa'inrüin waneepia tü nuluwataakat anain chi Maleiwakai maa aka naairua — nümakalaka Jesús namüin.

4

Süchiki wane mma apünajünakat alu'u

¹ O'ttushi Jesús sünain ekirajaa nüchikua sotpa'a tü palaakat. Shiasa süka wattain saalii tü wayuu okotchajaakalüirua nünainmüin, no'otookalaka sulu'u wane anua sünain nüikkalaaain süpüla ekirajaa yalajee shirokujee tü palaakat. ² Ekirajüshi nia sünain kasa wainma süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma sünain nümüin namüin na wayuukana: “Jaapa tanüiki. ³ Eetaashi wane wayuu apünajüi. O'unüshi sulu'umüin tü niyüüjasekat sünain nijinain tü nuwaüyekat. ⁴ Eesü waüyee ejituukat sulu'u wopu eere shiküin shia wuchii. ⁵ Eesü ejituukat sa'aka ipashira eere arülain mma. Osota müsüja'a shia mayaaainje arülain tü mmakat. ⁶ Shiasa susotapa, julumaatüsü sütüma tü ka'ikat süka arülain tü mmakat süpüla tü suuralakat. ⁷ Eesü ejituukat sa'aka eejatüle paala mojuui keimsesü. Shiasa süsotapa tü mojuuikat süchikua, eweeniraasü sümaa tü pünajütkat. Je oukta müsia tü pünajütkat sütüma tü mojuuikat sümaa machoin sütüma. ⁸ Alu'usa wane waüyeeekat, ejituushi saa'u

mma anasü. Asotüsü, emiyo'ulaasü sünain wattain saalii süchoin. Eesü eekai sujuittirüin apünüin shikii süchon sünainjee waneesia so'u, eesü eekai sujuittirüin aippirua shikii süchon sünainjee wane'eya, je eesü eekai sujuittirüin poloo shikii süchon sünainjee wane'eya”, müshi joo Jesús sümüin tü wayuukolüirua.

⁹ Shiasa kettaapa nünüiki Jesús, nümakalaka namüin: “Chi eekai nüshateein tanüiki, anasü jülüjüle naa'in süpüla niyaawatüinjatüin saa'u tü tekirajakat anain”.

Asakinnüshi Jesús soo'opünaa tü nikirajiakat

¹⁰ Je wanaa sümaa nümüiwain Jesús, asakinnüshi natüma na polookana piammüin nikirajüin je wane wayuuirua nümaajana sünain jamalu'ulüin tü nikirajüitpakat anain süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma. ¹¹ Nüsouktakalaka Jesús namüin: “Nnojotsü atüjaanüin aa'u paala süchiki nukuaippa Maleiwa sünain aluwatawaa. Otta müshia joolu'u, o'ttüichipa nia sünain nii'iyatüin shia jümüin jiakana tekirajüinkana. Otta na wane wayuukanairua, e'ikünüshii naya ne'e süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma, ¹² süpülaajatü shikeraajüin tü nünüikikat chi Maleiwakai aküjünakat paala sünain maa:

‘Ja'itatataairü ma'i naapüin otta ne'rüin,
nnojottataaleerü nayaawatüin aa'u.

Nnojoishii naya anoujeein tanain
süpüla talatirüinjatüin naainjala noulia',
müsü nünüiki Maleiwa”.

Süchiki sünain jamalu'ulüin tü mma apünajünakat alu'u

¹³ Nümakalaka Jesús namüin: “Tekirajüinapa jia sünain wane kasa süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma. Saa'u nnojölüin jiyaawatayaain aa'u tü taküjaitpakat jümüin, ¿jamakuaippaleerü jiyaawatüin aa'u müleka shiale takuaippain tüü sünain eki-rajaa jia tachikua'aya? ¹⁴ Chi apünajüikai, nia niyaawaseka'aya chi aküjaikai nünüiki Maleiwa sainküin mma. ¹⁵ Tü waüyee ejituukat sulu'u wopu, shia nakuaippa na wayuu eekai naapüin ne'e nünüiki Maleiwa. Akatsa asütünamaatüin tü pütchikat noulia nütüma Satanás suulia nanoujajüin sünain. ¹⁶ Je tü ejituukat sa'aka ipashira, shia nakuaippa na wayuu eekai naapüin sümaa talataa aa'in tü nünüikikat Maleiwa aküjünakat namüin. ¹⁷ Müshii aka naya saa'in tü pünajüt julumatakat, süka nanoujain ne'e motso'o. Shiasa ne'rapa müliaa sünainjee tü nanoulakat, oo'ulaa müshi'iya naya suulia anoujaa. ¹⁸ Je tü ejituukat sa'aka eejatüle paala mojuui keimsesü, shia nakuaippa na wayuu eekai naapüin nünüiki Maleiwa. ¹⁹ Akatsa malaüle'erüin naa'in naya sünain anoujaa sükajee shapaain naa'in saa'u tü katüinjatkat atüma no'u, saa'u tü alateetkat mapeena, je sükajee kachiiruain ma'i naa'in washirüü, tü nnojotkat kalu'uin talataa. ²⁰ Otta tü waüyee ejituukat saa'u mma anasü, shia nakuaippa na wayuu aapakana nünüiki Maleiwa sümaa noonoin sümaa. Koo'omüinsü ma'i namüin na wayuukana aa'inraa kasa anasü, maa

aka tü pünajütakat saa'ukat mma anasü, maa aka eekai sujuittirüin apünüin shikii süchon sünainjee waneesia so'u, eekai sujuittirüin aipirua shikii süchon sünainjee wane'eya, je eekai sujuittirüin poloo shikii süchon sünainjee wane'eya”, nümakalaka Jesús namüin na niki-rajúinkana.

Süchiki wane luusa chuwatsü iipünaa

²¹ Nümakalaka Jesús namüin: “¿Jalasü e'itaanüin wane luusa shipejaanüle? ¿E'itaanüsü cheje suupünaa wushu? Nnojo. E'itaanüsü eere süpülee luusa süpüla sünaküinjatüin kasa süpüshua. ²² Müleka sunujunnüle wane kasa, eweeteerü süchikua. Müsüya aka tü nüchikikat chi Maleiwakai. Ja'itairü nnojolüin aküjünüin paala sümüin wayuu sainküin mmakat süpüshua, aküjüneerü joolu'u sümüin. ²³ Chi eekai nüshateein tanüiki, anasü jülüjüle naa'in süpüla niyaawatüinjatüin saa'u tü tekirajakat anain”, nümakalaka namüin.

²⁴ Ayatüshi aashajaain Jesús namaa sünain namüin namüin: “Anashii müleka eere jaa'in sünain tü pütchi jaapakat. Müleka jülüjüle jaa'in tü shiimüinkat tekirajakat anain jia, jiyaawateerü aa'u tü tamüinjatkat jümüin mapeena. ²⁵ Chi wayuu eekai jülüjain naa'in tü shiimainkat ekirajünakat anain nia, ekirajüneechi nia soo'omüin. Akaajasa chi eekai nnojolüin kasajatüin nümüin tü shiimainkat, asütüneerü nuulia tü ekirajünakat anain nia paala”, nümakalaka Jesús namüin.

Sukuaippa tü pünajütkat

²⁶ Aashajaashi joolu'u sümüin tü wattakat saalii wayuu: “¿Jamüsü, saa'in jümüin, tü nukuaippakat Maleiwa sünain aluwatawaa? Tü nuluwataayakat Maleiwa, müsü aka saa'in sukuaippa wane yüüja eere nüpünajüin wane wayuu sulu'u. ²⁷ Je chi apünajüikai, wanaa sümaa na'atapajüin, ja'itaichi atunküin, maa'aya aka katüle no'u, osotüsia ne'e nujuuna tü nüpünajüinkat je müle'osü shia'aya sünain nnojolüin nütüjaain saa'u jamakuaippalüin. ²⁸ Eweetüsü shia sümüiwa süle'eru'ujee mma. Osotüsü palajana tü süpanakat. Eweeta müsia tü süsiikat süchikijee. Je süchiki tü süsiikat, ka-chon müsia. ²⁹ Oo'ulaka jakütapa tü pünajütkat, ashannüsü süka kettaaitpain sükalia süpüla okotchajünaa”, nümakalaka Jesús namüin.

Süchiki tü sü'ukat “mostaza”

³⁰ Nümakalaka Jesús namüin: “¿Jamüsü, saa'in jümüin, tü nukuaippakat Maleiwa sünain aluwatawaa? ¿Jameerü tanüiki jümüin müleka tekirajüle jia sünain süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma? ³¹ Tü nuluwataayakat Maleiwa, müsü aka saa'in sukuaippa sü'ü tü 'mostaza' münakat. Mayaainje jo'uuchechoin ma'i shia wanaa sümaa süpünajünüin, ³² osotüsü sütüma wane suu'ulia miyo'u. Müsia nukuaippa Maleiwa sünain aluwatawaa. Mayaainje palitchoin wayuu anoujasü joolu'u, wainmeerü so'uweena wane ka'i”, nümakalaka Jesús namüin.

33 Müsü nünüiki Jesús sümün tü wayuukolüirua sünain ekirajaa. Müleka shiyaawatüle saa'u tü nümakat sümün, ayatshia nia ekirajüin soo'omün. 34 Tü nikirajakat aka tü wayuukolüirua, shia süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma. Otta nümüiwa namaa na nikirajüinkana, nüküjain kasain kayaawasein tü naashajaakat achiki.

Niimale'erüin Jesús wane wawai

35 Je motsapa ka'i so'u ka'ikat tia sünain een Jesús yaa sulu'u tü anuakat,

—Anashii wo'unüle waneemün sa'ata tü palaakat —nümakalaka Jesús namün na nikirajüinkana.

36 O'otooshii na nikirajüinkana Jesús sulu'u tü anuakat eere nia joyotüin napüla süpüla o'unaa sulu'u tü anuakat suulia tü wattakat saalin wayuu. O'unüsü wane anairua nüchiirua. 37 Je süma'inru'u waraittün tü anuakat shirokupünaa tü palaakat natüma na nikirajüinkana, anta müsia joo wane wawai nanainmün sünain shi'yotüin palaa sulu'umün tü anuakat. 38 Otta müshia Jesús, atunküshi shiinalu'u tü anuakat saa'u wane ekiipalaa. Narütkaakalaka na nikirajüinkana nünainmün:

—Ekirajüikalee, püchijiraa maala. Ouktüshii taa waya. ¿Jamüshi nnojoika'a pükaaliijayaain waya suulia wüinsirajün? —namakalaka nümün.

39 Nüsha'walaakalaka Jesús sünain nüchiajaain tü wawaikat:

—Jimata pia —nümakalaka sümüin.

Ejimalaa müsia joo tia sütüma nünüiki.

⁴⁰ Nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana:

—¿Jamüshii mmotka'a jia? ¿Jamüshii nnojoli-ika'a jünoujüin paala sünain to'tte'erüinjanain jia suulia tü wawaikat? —nümakalaka namüin.

⁴¹ Ponokalaka ma'i naa'in na nikirajüinkana sünain namüin:

—¿Jaraikai wayuukai chii, kache'ekai amüin wawai oo'ulaka tü palaakat?

5

Ajuittinnüsü watta saalii yolujaairua nüle'eru'ujee wane wayuu nütüma Jesús

¹ Antüsü joolu'u tü anua kalu'ukot Jesús namaa na nikirajüinkana waneemüin sa'ata palaakat eere kepiain wane wayuuirua kanüliajüsü Gadareno. ² Nüshakatapa Jesús sulu'ujee tü anuakat, eejachi nüpüla wane wayuu kale'eru'ushi yolujaa. Antüshi nünainmüin sa'akajee tü amouyuukalüirua. ³⁻⁴ Kepiashi nia sa'aka tü amouyuukat. Ja'itaichi kapüin atümaa nia süka kaleena sünain nütüna oo'ulaka sünain nüsa'a, nüpülajaapü'üin. Isashi nia achikii shii'iree nüta'ünnüin süpüla kapüin nia atümaa. ⁵ Warai mapü'üshi nia sa'wai je so'ukai sa'akapünaa amouyuu je soo'opünaa uuchi sünain nu'waatüin je sünain nükashalüin tü nütakat süka ipa.

⁶ Shiasa ni'raiwa'aya Jesús ka'yatajee, awataashi nia nüpanapa sünain nu'wachiraain yaa nümülatu'umüin. ⁷⁻⁸ Otta müshia Jesús,

—Pujuittaa nuulia —nümaja amüinrü tü yolu-
jaakat.

Emetutsü joo sünüiki tü yolujaakat
nüle'eru'ukat chi wayuukai:

—Jesúsuu, Nüchonka'iya Maleiwa
Miyo'ushikai ma'i, ¿jamüinjatü takuaippa
pütüma? Anakaja pansaale pünüiki nu'upala
Maleiwa süpüla nnojolünjatüin te'rüin
tamüiala pütüma —süchuntakalaka ma'i
nümüin.

⁹ —¿Kasaichi pünülia? —nümakalaka Jesús
sümüin.

—Watta saalii, münüshii waya —sümakalaka
nümüin Jesús.

¹⁰ Achuntüsü ma'i joo tü yolujaakalüirua:

—Nnojo püjütüin waya yaajee wattamüin —
sümakalaka nümüin Jesús.

¹¹ Eejatü wane püülüküirua wainma eka-
jaain maa aka tüsa saa'u wane namüna.

¹² Nachuntüin ma'i na yolujaakana nümüin
Jesús:

—Anakaja müleka püjütüle waya
süle'eru'umüin tia püülükkalüirua —
namakalaka.

¹³ —Ju'una jümaarüleen —nümakalaka Jesús
namüin.

Ojuitta müsüja tü yolujaakalüirua
nüle'eru'ujee chi wayuukai süpüla shikerolüin
süle'eru'umüin tü püülükkalüirua. Eejatüja'a
maa aka 2.000 püülükü. Apantajaayaa müsü
saa'ujee tü namünakat shirokümüin tü palaakat.
Oo'uwo'utkalaka shia süpüshua.

14 Na arüleejüliikana tü püülökkalüirua, apantajaashii naya sulu'umüin tü pueulokat je sainküin mma sünain aküjaa süchiki tü alatakat. 15 Otta na wayuu aapakana nanüiki sulu'u tü pueulokat, o'unüshii naya nünainmüin Jesús. Je nantapa nünainmüin, ne'rüin chi wayuukai ojuittinna ouliachikai yolujaa, sünain kashe'inchipain nia otta nnojolichipain mainnain, sünain joyotüin nü'ütpa'a Jesús. Eimolojooshii naya ne'rapa nia. 16 Otta na wayuu eejanakana wanaa sümaa niyajünün chi wayuukai, naküja achikichi nia sümün tü antüsükalüirua je süchiki tü püülökkalüirua. 17 Je na wayuu Gadarenokana, nachuntün ma'i nümün Jesús süpüla nu'unünjachin sulu'ujee tia mmakat.

18 Je wanaa sümaa no'otooin Jesús sulu'umün tü anuakat süpüla ale'ejaa Galileamün, arütkaashi joo chi ojuittinna ouliachikai yolujaa nünainmüin shii'iree nu'uneein nümaa. 19 Otta müshia Jesús, niyouktün süchiki nümaainjachin nia, sünain nümün nümün:

—Anashi püle'ejüle püchikua pipialu'umün sünainmün tü püpüshikalüirua sünain püküjain süchiki tü kasa anasü naa'inrüitpakat chi Maleiwakai pümün sünain nümüliajün pia —nümakalaka Jesús nümün. 20 O'unüshi joo chi wayuukai sulu'upünaa tü mma kanüliakat Decápolis sünain aküjaa sümün wayuu süpüshua süchiki tü kasa anasü naa'inrüitpakat Jesús nümün. Je ponosü ma'i saa'in tü wayuukolüirua tü nüküjakat namün.

Wane jintut kato'ulu nütüma Jesús oo'ulaka wane jierü ayuuisü anasü nütüma

²¹ Shiasa mapa, ale'ejüshi Jesús nüchikua waneemüin sa'ata tü palaakat. Je chamüin cha'aya, outkajaasü wayuu watta saalin nünainmüin sotpa'a palaa. ²² Nüntakalaka wane wayuu kanüliashi Jairo, wane laülaashi sulu'u tü eki-rajüleekat tü judíokolüirua. Je ni'rapa Jesús, nüsapainyo'ukashi nia nümülatu'umüin sünain ²³ nüchuntüin nümüin süka süpüshua naa'in sünain nümüin nümüin:

—Kaalín taya püpüla, amotsojünüsü saa'in tü tachonkot sütüma wane ayuulii. Tatüjaa aa'ulu müleka pu'unüle sünainmüin sümaa pi'itaainjatüin pajapü sünain, kateerü o'u süchikua —nümakalaka nümüin Jesús.

²⁴ Nu'unakalaka Jesús nümaa. Wanaa sümaa waraittün Jesús nipialu'umüin Jairo, chentaawasü wayuu watta saalii nünain. ²⁵ Je sa'aka tü wayuukolüirua, eejatü wane jierü ayuuisü. Polooirü piammüin juya amülain isha sümüin. ²⁶ Müliasü ma'i saa'in sütüma tü ayuuliikat. Aja'lajaasü tü sünneetsekat so'uinnain tottoolu. Nnojotsü anayaain natüma. Ja'itairü e'rajaanüin sütüma tottoolu wainma, isasia ne'e nachiki tü ayuuliikat. ²⁷ Sütüma sütüjaain naa'u Jesús sünain nütüjain eiyajaa wayuu, amülü'iraasü shia sa'akajee tü wayuukolüirua nünainmüin süpüla shipettün nüshe'in. ²⁸ “Müleka tepettüle ne'e sot nüshe'in, aneerü taya”, mapü'üsü saa'in süle'eru'u. ²⁹ Je shipettapa shia, anaitpa, nnojölüitpa amülain isha sümüin. Je sütüjaaitpa

aa'ut sümaa anaitpain shia süka saawalaain saa'in süle'eru'u.

³⁰ Nütüjaamaata aa'ulu Jesús sünain ni-iyajüitpain wane wayuu. Ajununajaashi nia sünain,

—¿Jara epettaka tashe'in? —sünain nümüin sümüin tü wayuukolüirua wattakat saalii.

³¹ —¿Jamüshi “¿Jara epettaka tashe'in?”, pümaka'a? Watta'asa saalii wayuu chentaawakat pünain —namakalaka na nikirajüinkana nümüin.

³² Masütaajusai joo Jesús sünain eirakawaa sümüin tü wayuukolüirua shii'iree ni'reein tü wayuu epettakat nüshe'in. ³³ Sütüjaapa saa'u tü jietkat tü kasa anasü alatüitpakat sümüin, sürütkaakalaka nünainmüin Jesús sümaa momoluu sünain süsapainyo'ukain shia nümülatu'umüin. Süküjakalaka nümüin sünain shiain epettüin tü nüshe'inkat je sünain anaitpain shia nütüma. ³⁴ Nümakalaka Jesús sümüin:

—Nii waa'iraa, anaitpa pia süka pünoujain tanain. Anasü pu'unüle sünain anain paa'in. Müiria nnojölüin müliain pia sütüma tü ayuulikak.

³⁵ Wanaa sümaa naashajaain Jesús sümaa tü jietkat, süntakalaka joo wane wayuuirua nipialu'ujeejatü Jairo chi laülaashikai sulu'u tü ekirajüleekat, sünain nümüin nümüin:

—Ouktüitpa tü püchonkot. Puu'ulaa suulia peenajaain chi Ekirajüikai.

³⁶ Otta Jesús, nnojotsü jamajatüin nümüin tü aküjünakat natüma na wayuukana. Nümakalaka nümüin Jairo:

—Nnojo piyo'ujaain aa'in. Pünouja ne'e tanain süpüla anainjatüin tü püchonkot.

³⁷ Niyouktakalaka Jesús süpüleerua su'unüinjatüin tü wayuukolüirua nümaa. Na o'unakana nümaa, naya ne'e na nikirajüinkana: Pedro, Jacobo oo'ulaka Juan chi nuwalakai Jacobo. ³⁸ Shiasa nüntapa Jesús nipialu'umüin Jairo, eesü wane wayuuirua a'waatüin ma'i shi'iralu'u saalii tü jintutkot. ³⁹ Je nikerolopa sulu'umüin tü miichikat,

—Nnojo ji'yalajüin. Tü jintutkot, nnojotsü ouktüin, atunküsü ne'e —nümakalaka Jesús sümüin.

⁴⁰ Otta tü wayuukolüirua, süsirajakalaka nüka Jesús sütüma tü nümakat.

Nujuittirakalaka Jesús anooipa'amüin süpüshua tü wayuukolüirua. Naya ne'e ekerotoko nütüma eemüin tü müliashiikat chi süshikai oo'ulaka tü shiikat je na nikirajüinkana eejanakana nümaa. ⁴¹ Naapaakalaka tü jintutkot süka sajpü sünain nümüin sümüin:

—*Talita, kumi.*

(Je tü pütchikat, “Tachee, püchijiraa maala, müshi taya pümüin”, malu'ut.)

⁴² Asha'walaa müsia tü jintutkot sümaa suwara'iraain. (Müitka poloo piammüin juya suuyase.) Ponusü ma'i saa'in tü wayuukolüirua tü shi'rakat. ⁴³ Otta Jesús, nüchuntale'einya saapünüinjatüin eküülü sümüin tü jintutkot je ni'ita'aleein napüleerua na wayuukana sünain

nnojolüinjatüin na'walakajüin süchiki sainküin wayuu.

6

Nnojoishi kachipünaain aa'inyüü Jesús cha'aya Nazaret

¹ Nu'unakalaka Jesús yalajee yala namaa na nikirajüinkana eemüin tü pueulo eejachire nia tepichiiwa'aya. ² Je so'u tü ka'i neemeraakat o'u na judiókana, o'ttüşhi nia sünain ekirajaa sulu'u tü ekirajüleekat.

—¿Jarai cheje kekiika atüma chii? ¿Jarai cheje pülashika atüma süpüla aa'inraa tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa? —müsü wayuu wainma süka ponüin ma'i saa'in tü nümakat Jesús.

³ Otta waneeirua, nnojoishi kasajachin nia namüin. Asakijirawa'ain müshii:

—Watüjaa aa'uchi nia sünain niain chi a'yataaikai sümaa taapüla. Je we'raajüin María tü niikat oo'ulaka Jacobo, José, Judas je Simón na nimüliayuukana. Otta na nüshunuukana, kepiashii yaaya sulu'u tü pueulokat wanaa wamaa —namakalaka.

⁴ Nümakalaka Jesús namüin:

—Tamüshii paala jia: Müinka nüntüle wane nünüikimaajachi Maleiwa nuumainpa'amüin, mojuteechi nia sütüma tü wayuukolüirua je sütüma tü nüpüshikalüirua —müshi namüin süka mojotüin nia natüma.

⁵ Je tü manoulaa eekat nanain na wayuukana cha'aya, süta'ülüin tü kasa anasü naa'inreekat Jesús, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa

nümüiwa. Waneesia ne'e ni'itaain najapü sünain wayuu palitchon süpüla anainjatüin nütüma. ⁶ Je ainkeusü ma'i naa'in Jesús süka manoulain na wayuukana cha'aya.

Aapünüsü laülawaa namüin na polooshiikana piammüin

Shiasa süchikijee tia, o'unüshi Jesús sulu'upünaa tü pueulokat süpüshua sünain ekirajaa. ⁷ Neenakakalaka na Aluwataaushikana polooshiikana piammüin sünain nüjütüin naya piawawalin süpüla aküjaa tü nüchikikat. Naapüin laülawaa namüin süpüla ajuittiraa yolujaa suulia wayuu.

⁸ Nümakalaka Jesús namüin:

—Nnojo jülü'üjüin jüshe'in, jimia, jükapateetse, je jünneetse. Waneesia ne'e jülü'üjeerüin wunu'u jüshepü'üjia. ⁹ Nnojo jülü'üjüin suwala'ata jüsapaatse je suwala'ata jüshe'in. ¹⁰ Shiasa wanaa sümaa jüntüin sulu'umüin wane pueulo, nnojölünjatü jii'iratüin tü miichi jüntakat alu'u palajana. ¹¹ Je müleka nnojoliire kapülain aa'inyüü jia sulu'u wane pueulo je shiyuktünüle tü pütchi jüküjünjatkat sümüin, ju'unamaata suulia sünain jo'otojooin tü mmakat sünainjee juu'ui jüma'ichikü shiyaawase jümüin: “Nnojotsü wasirüitpain eekai manoujüinyeein ale saa'in ne'e”.

¹² No'unakalaka joo na polooshiikana piammüin sulu'upünaa tü pueulokat süpüshua sünain naküjain nüchiki Cristo sümüin wayuu shii'iree shiyaawajaainjatüin suulia saainjala.

¹³ Nojuittirüin wainma yolujaa suulia wayuu je anasü suulia ayuulii tü wayuu o'yotünakat aa'u seita natüma.

Süchiki nu'utia naa'in Juan chi owoutisaajüikai

¹⁴ Otta müshia Herodes, chi sülaülashikai mma, naapa achikichi Jesús süka wattaitpain nüchiki sainküin mma. Müsü sünüiki wane wayuu nüchiki:

—Chi Jesúskaí anülia, nia'aya ne'e naa'in wamüin Juan chi owoutisaajüikai, oso'iraataasü eera naa'in süchikijee ouktaa. Müshijese'e pülashin nia süpüla aa'inraa tü kasa nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa.

¹⁵ Shiasa süküjala waneeirua:

—Niataa Elías.

Otta sünüiki wane'eya:

—Niataa wane nünüikimaajachi Maleiwa maa aka na nünüikimaajana namaiwajanakana.

¹⁶ Shiasa naapapa Herodes tia, majataasü naa'in: “¿Nia cheje eera Juan chi tashottirakalinka anulu? ¿Oso'iraasü cheje naa'in eera?”

¹⁷⁻¹⁸ Je nüchiki Juan wanaa sümaa nu'utinnüin aa'in paala, müsü mayaa: Eejattaa wane jierü kanüliasü Herodías, tü nu'wayuusekat Herodes. Nu'wayuuse paala Felipe chi nimüliakai. Shiasa nümapü'ükalaka Juan nümüin Herodes: “Nnojotsü anain nu'upala Maleiwa pu'wayuusein tü jierü nu'wayuusekat paala chi pimüliakai”. Je saa'ujee tia, ata'ülinnüshi Juan nütüma sümaa nüpüreesajüin. ¹⁹ Shiasa Herodías, su'utiree aa'inchi ma'i Juan, süka

üttüin saa'in nünain. Akaisa isain süchiki
 20 süka niyouktajüin sümüin Herodes. Kojutshi
 ma'i Juan nütüma süka nütüjaain saa'u sünain
 naa'inrüin tü nuluwataakat anain Maleiwa je
 sünain nükatannüin nütüma süpüla ni'yataain
 nümüin. Keejiapü'üsü nümüin nünüiki
 mayaainje müin aka kapüleekai shia nümüin.

21 Süntakalaka joo wane ka'i ananuwasü
 saa'in sümüin Herodías süpüla su'utirüinjatüin
 naa'in Juan. Eejattaaja wane mi'iraa
 nütüma Herodes su'utpünaa nikeraajüin
 juya. Neenajirakalaka sünain tü mi'iraakat na
 laülaayuushiikana oo'ulaka na sülaülashiikana
 surulaat oo'ulaka na sülaülashiikana tü mmakat
 Galilea. 22-23 Je shikerolapa tü süchonkot
 Herodías sünain oyonnajaa su'upala tü
 wayuukolüirua, talatüsü ma'i naa'in Herodes
 je napüshua na wayuukana.

Nümakalaka joo Herodes sümüin tü ma-
 jayütkat:

—Tamüsü paala pia no'upala naairua:
 Püchunta kee'ireekat paa'in. Müleka pücheküle
 süse'eru'upünaa tü mma taluwataakat alu'u,
 pümüinjeerü.

24 Sujuittaakalaka tü majayütkat sünainmüin
 tü shiikat sünain asakiraa:

—¿Kasa cheje paala tachuntaka nümüin? —
 sümakalaka sümüin.

Süsouktakalaka tü shiikat sümüin:

—Puchunta nümüin tü nikiikat Juan chi
 owoutisaaajüshikai —sümakalaka.

25 Ale'ejaa müsia tü majayütkat nünainmüin
 Herodes sünain sümüin nümüin:

—Püntira pümata tamüin sulu'u wane pülaata tü nikiikat Juan chi owoutisaajüikai.

²⁶ Mojukalaka ma'i naa'in Herodes sütüma tü süchuntakat. Shiasa saa'u pansaaitpain nünüiki sümüin su'upala tü wayuukolüirua, naa'inrüinjatü tü süchuntakat nümüin.

²⁷ Nümakalaka nümüin wane surulaat:

—Pu'una nünainmüin Juan chi püreesashikai püshottaiwa nunulu.

O'una müshia chi surulaatkai eemüin tü kaatsetkat süpüla naa'inrüinjatüin tü aluwataanakat anain nia. ²⁸ Nüntitkalaka tü nikiikat chi müliashiikai sulu'u wane pülaata sünain naapüin shia sümüin tü süchonkot Herodías. Shi'ikajaakalaka shia sümüin tü shiikat. ²⁹ Otta müshi'iya na nikirajüinkana Juan natüjaapa saa'u nu'utünüin aa'in, antüshii naya sünain asaajaa chi müliashiikai süpüla ne'itaain sulu'umüin wane woowira.

Ekitshi Jesús watta saalii wayuu

³⁰ Ale'ejüshii joo na Aluwataaushikana polooshiikana piammüin nünainmüin Jesús sünain naküjain nümüin süchiki tü kasa naa'inrakat je süchiki tü nekirajakat anain sainküin mma.

³¹ Je süka süntapaayaa sümüin wayuu wainma nünainmüin Jesús namaa na nikirajüinkana, je süka mojunuain namüin eemerawaa otta ekawaa, müshi Jesús namüin:

—Joo'uya tamaaiwa jia chamüin eere yüütüülin mmakat süpüla jeemeraainjanain —nümakalaka namüin.

³² No'otookoloko namüiwa sulu'u wane anua sünain no'unüin chamüin eemüinre yüütüülin mmakat. ³³ Shiasa tü wattakat ma'i saalii wayuu sütüjaapa naa'u Jesús je na nikirajüinkana sünain no'unüin, o'unüsü sulu'ujee tü pueulokalüirua süpüshua. Awanaajüshii sümaa nantüin nüpüleerua Jesús. ³⁴ Wanaa sümaa nüshakatüin Jesús sulu'ujee tü anuakat, ni'rüin tü wayuu wattakat saalii. Nümüliajakalaka shia süka walakatüin maa aka saa'in anneerü eekai memekeetsein. Nu'ttakalaka sünain ekirajaa shia sünain kasa wainma.

³⁵ Shiasa motsopa ka'ikat, narütkaakalaka na nikirajüinkana nünainmüin sünain namüin nümüin:

—Ekirajüikalee, yüü'üyütüüisü ma'i tü mmakat, je alü'ütsü süpüla shipiyu'ujaain.

³⁶ Anasü müleka püjütüleirua su'unaiwa sulu'umüin tü pueulokalüirua je sainküin shipia wayuu nayalajaiwa tü neküinjatkat — namakalaka nümüin.

³⁷ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Jaapa jiakana neküin.

Namakalaka nümüin:

—¿Pücheküin süpüleerua wayalajüin tü wattakat saalii eküülü napüla? Ja'itayaakaje palirawalin neküin, nnojoleerü asetaain naka sutut shi'yataain wayuu so'u mekiisat kashi — namakalaka.

³⁸ —¿Jera pan eekat jüma'ana? Ji'rajaapa jütüjaaiwa saa'u —namakalaka Jesús.

—Ja'raisü pan je piamasü ne'e jime asijuushi eekat wama'ana —namakalaka natüjaapa saa'u.

³⁹ —Anakaja jüikkale'erüle tü wayuukolüirua saa'u tü alamakat sünain katatawalin naya — nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

⁴⁰ Naikkalaakalaka na wayuukana sünain ja'raiwalin je polo'owalin shikii. ⁴¹ Naapaakalaka joo Jesús tü ja'raisukat pan je tü piamasukat jime. Niirakaakalaka iipünaamüin sünain naapüin analu'ut nümüin Maleiwa saa'u. Nüshanaajakalaka joo tü pankat süpüla nottonojünjatüin na nikirajüinkana süka tü wayuukolüirua. Akaataaja joo sukuaippa tü piamasukat jime nütümaya. ⁴² Eküshii napüshuale'eya je emirashii sünainjee. ⁴³ Je süchikijee, okotchajünüsü tü napütaalakat natüma na nikirajüinkana, maa aka poloo piammüin katto'ui. ⁴⁴ Eejana maa aka 5.000 tooloyuu sa'aka tü wayuukolüirua süpüshua.

Waraittüshi Jesús soo'opünaa tü palaakat

⁴⁵ Shiasa mapa süchikijee tia, nүjütüin Jesús na nikirajüinkana süpüla no'unüinjanain nүpüleerua. No'otookoloko sulu'u tü anuakat sünain no'unüin namüiwa nүpüleerua waneemüin sa'ata tü palaakat, eemüin tü pueulo kanüliakat Betsaida, süma'inru'u nүpütaain Jesús süpüla tü wayuukolüirua. ⁴⁶ Shiasa süchikijee nүpütaain süpüla, o'unüshi Jesús nümüiwa saa'umüin wane namüna süpüla aashajawaa nümaa Maleiwa.

⁴⁷ Je motsapa ka'i, eeshi nia nümüiwa saa'u tü namünakat. Otta müsia tü anua kalu'ukot na nikirajüinkana, wattasü shia suulia tü mmakat. ⁴⁸ Ni'rakalaka na nikirajüinkana

cha'aya pasanain sünain tü palaakat sünain müliain naya sünain apalainkajaa süka katsüin tü jouktaikat napanapa. Shiasa maa aka eeiwa'aya aikat, o'unüshi Jesús nanainmüin na nikirajüinkana sünain waraittüin nia soo'opünaa tü palaakat. Alatüshi Jesús sü'ütpünaa tü anuakat. ⁴⁹⁻⁵⁰ Shiasa ne'rapa Jesús sünain waraittüin nia soo'opünaa tü palaakat,

—Epeinjaasü kasa wapüla ne'e —namakalaka sünain na'waatüin sümaa mmoluu sheema tü ne'rakat.

Nüsouktamaatakalaka Jesús namüin:

—Nnojo mmolüin jia, jüchechera jaa'in. Taya tayakalin —nümakalaka namüin.

⁵¹ No'otookoloko sulu'umüin tü anuakat nanainmüin na nikirajüinkana je ejimalaa müsia tü jouktaikat. Ponokoloko ma'i naa'in na nikirajüinkana tü kasa ne'rakat. ⁵² Otta nnojoliyülia nayaawatüin aa'u tü nikirajeekat anain Jesús wanaa sümaa nikirüin tü wayuukalüirua pan, sükajee nnojolüin jülüjüin naa'in jamalu'ulüin tia.

⁵³ Je nantapa waneemüin sa'ata tü palaakat, antüshii naya sulu'umüin wane mma kanüliasü Genesaret. Nasha'wale'etkalaka tü anuakat sotpa'amüin tü palaakat cha'aya.

⁵⁴ Shiasa nashakatapa sulu'ujee tü anuakat, ayaawatünüshi Jesús sütüma tü wayuukolüirua kepiakat cha'aya. ⁵⁵ Suwataakalaka sainküinpünaa tü mmakat sünain süntirüin wayuu eekai ayuulin saa'u suju'leja nünainmüin Jesús eepünaale nia. ⁵⁶ Je ne'itaain tü ayuuisükalüirua eepünaale

nu'unüin sulu'upünaa tü pueulokalüürua je sainküinpünaa tü mmakat. Je nachuntüin nümüin Jesús shii'iree shiain nepettüin ne'e na ayuuishiikana sot nüshe'in. Anakalaka nütüma napüshua'aya na eekai nepettüin nüshe'in.

7

Tü nekirajakat anain na fariseokana

¹ Antüshii no'utku na fariseokana oo'ulaka na karalouktamaajanakana chajee Jerusalénjee eemüin Jesús. Akotchajaashii naya süpüla arütkawaa nünainmüin, ² süka ne'nnapü'üin na nikirajüinkana Jesús natüma sünain ekawaa sümaa mo'lojooin najapü, süka shiain wuleinjatüin atüma sukuaippa wayuu nu'upala Maleiwa naashin. ³ (Oo'ulaka nakuaippa na fariseokana je na wayuu judiókana napüshua, müleka nnojorule no'lojooin najapü süpüla wuleinjatüin nakuaippa nu'upala Maleiwa, nnojoliishii naya eküin. Shia'aya nakuaippa na natuushikanairua napüleerua. ⁴ Tü eküülü nayalajakat metkaaralu'u, müleka nnojorule no'lojooin shia, nnojotsü neküin. Je naa'inrüin wainma nakuaippa na natuushinuukana napüleerua, maa aka no'lojooin iita, amüchi, wushu, oo'ulaka neinasepala.)

⁵ Namakalaka joo na fariseokana oo'ulaka na karalouktamaajanakana nümüin Jesús:

—¿Jamüshii na pikirajüinkana moonooka'a naya sümaa tü ekirajünapü'ukat anain waya natüma na watuushinuukana? Nnojoliikalaka no'lojooin najapü süpüla ekaa, maa aka

wayakana, súpüla wuleinjatüin nakuaippa nu'upala Maleiwa —namakalaka nümüin Jesús.

⁶ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Alaayuukana cheje ma'i jia. Lotüsü ma'i nünüiki Isaías jüchiki, chi nünüikimaajachikai Maleiwa, sünain nümüin mayaa:

“Kojutuyaashi taya natüma na wayuukana süka nanüiki ne'e,
nnojoittaapa'a kojutüin taya natüma süka súpüshua naa'in.

⁷ Tü namapü'ukat sünain na'waajüin taya naashin,
nnojotsü kasain saamüin tamüin.

Je nekirajüin wayuu sünain pütchi nale'eru'ujeejatü ne'e,
nnojotsü nekirajüin anain tü taluwataakat anain”,

müsü nünüiki Maleiwa. ⁸ Jiyouktüin tü nuluwataakat anain Maleiwa súpüla joonooinjatüin sümaa tü shikirajapü'ukat anain wayuu —nümakalaka Jesús namüin.

⁹ Müshi Jesús namüin:

—¿Jamakalaka shiaka'a ne'e jaa'inrüin tü nekirajapü'ukat anain jia na jutuushikana, nnojottaapa'a shiain joonooin amaa tü nuluwataakat anain Maleiwa? ¹⁰ Soto jaa'in

sünain juluwataanüin nütüma Moisés sünain kojutüinjachin jütüma jüshi oo'ulaka jii, je chi eekai e'rülin wayumüin nümüin nüshi oo'ulaka sümüin nii, o'utinnajachi aa'in nia.

¹¹⁻¹² Otta saashin tü nekirajapü'ukat anain na jutuushikana, eeshii súpüla namüin na wayuukana namüin na kachooinkana naya:

“Nnojoleena jia tasülajüin amüin joolu'u süka taapüitpain shia nümüin Maleiwa”. ¹³ Je sükajee tia, ju'wanajaaipä tü nuluwataakat anain Maleiwa sütümajee ju'unüin süchiirua tü nekirajapü'ukat anain na jutuushikana. Je wainma kasa jaa'inrüin eekai müin aka tia — nümakalaka Jesús namüin.

Tü yarüttakat atüma sukuaippa wayuu no'ulu'u Maleiwa

¹⁴ Nuuneküin Jesús nachikua na wattakana naalii wayuu nünainmüin sünain nümüin namüin:

—Jaapaja jumaala tanüiki jüpüshua jiyaawataiwa saa'u tü tekirajeekat anain jia. ¹⁵ Nnojotsü shiain yarüttüin atüma sukuaippa wane wayuu nu'upala Maleiwa tü kasa ekerotkat saanükülu'upünaa. Shia yarüttaka atüma sukuaippa nu'upala Maleiwa tü pütchi mojulu'ut ojuittakat saanükülu'ujee je tü kasa mojusü saa'inrakat. ¹⁶ Chi eekai nüshateein tanüiki, anasü jülüjüle naa'in süpüla niyaawatüinjatüin saa'u tü tekirajakat anain —nümakalaka Jesús namüin.

¹⁷ Shiasa nu'unapa Jesús suulia tü wattakat saalin wayuu, ekerotshi nia sulu'umüin wane miichi. Nasakirakalaka nia na nikirajüinkana sünain jamalu'ulüin tü nüküjaitpakat achiki sümüin tü wayuukolüirua.

¹⁸⁻¹⁹ Nüsouktakalaka Jesús ne'ipajee:

—¿Nnojoliyütta'aya jiyaawatüin aa'u tü tekirajakat anain jiakanaya? Tamüshii paala jia jüchikua: Tü ekerotkot sulu'upünaa saanükü wane wayuu, süle'eru'umüinjatü ne'e sünain

shiyu'laain süchikua suulia. Nnojotsü yarüttöin nukuaippa nu'upala Maleiwa sütüma süka nnojölüin shikerölüin sulu'umüin tü naa'inkat — nümakalaka namüin.

(Sütüma tü nümakat Jesús, sütüjaaitpa aa'u wayuu sünain anain no'ulu'u Maleiwa tü eküütkat süpüshua süpüla ekünaa.) ²⁰ Ayatshi Jesús aashajaain namüin:

—Tü pütchi mojulu'ut ojuittakat sulu'upünaa jaanükü, je tü kasa mojusü jaa'inrakat, shia yarüttaka atüma jükuaippa nu'upala Maleiwa. ²¹ Je müleka yarüttöle naa'in wane wayuu, kachiiruasü naa'in waneepia kasa mojusü, maa aka a'luwajirawaa akuaippaa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, maa aka a'luwajaa, maa aka o'utaa saa'in wayuu, maa aka ama'üjawaa sümaa wayuu nnojotkat nu'wayuusein otta nnojoikai su'wayuusein, ²² maa aka kachiiruaa aa'inyüü washirüü, maa aka kanain aa'inyüü wayuu, maa aka aküjaa alawaa, maa aka yarüttaa aa'inyüü sümaa jieyuu, maa aka kachumulaa sükorolo wayuu, maa aka mojaa anüiki sümüin wayuu, maa aka pülaa aa'inyüü suulia wayuu, je maa aka maa'inyuwaa aa'in. ²³ Süpüshua tü aainjalaa eekai müin aka tüü, naa'inrüin na wayuukana süka yarüttöin naa'in. Shia yarüttaka'aya atüma nukuaippa wane wayuu nu'upala Maleiwa —nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Tü sünoulakat wane wayuu nnojotkat judíoin

24 Shiasa mapa süchikijee tia, o'unüshi Jesús namaa na nikirajüinkana yalajee yala Genesaretjee sulu'umüin tü mmakat kalu'ukot tü pueulokalüirua Tiro oo'ulaka Sidón. Je cha'aya, nikerotakalaka sulu'umüin wane miichi. Niyouktakalaka süchiki sütüjaainjatüin wayuu naa'u. Otta isasü nüchiki nunujulaain suulia wayuu nüntapa cha'aya sa'akamüin. 25-26 Eekalaka wane jierü kepiasü cha'aya aashajaasü pütchi griego. Sirofeniciaje'ewat shia. Kale'eru'usü yolujaa süchon tü wayuukot. Je sütüjaapa naa'u Jesús sünain nüntüin, antüsü shia nünainmüin sünain süsapainyo'ukain nümülatu'u sünain süchüntüin süka süpüshua saa'in shii'iree nujuittirüinjatüin tü yolujaakat suulia tü süchonkot. 27 Nümakalaka Jesús sümüin tü jietkat:

—Emirainjana palajana süchooin wane wayuu. Nnojotsü anain müleka saapünüle tü shiküinjatkat sümüin tü etkalüirua — nümakalaka.

28 Sümakalaka nümüin:

—Aa, shiimüin Ekirajüikalee, ayatapaja'aya ne'e a'lumujüin chi etkai tü ojutuusukat saa'ujee nemeesain na ekaashiikana —sümakalaka.

29 Nümakalaka Jesús sümüin:

—Tamüsü paala pia: Anakaja müleka püle'ejüle pipialu'umüin. Anaitpa tü püchonkot saa'ujee tü pümakat tamüin, ojuittüitpa tü yolujaakat suulia.

30 Su'unakalaka joo tü jietkat shipialu'umüin sünain een süpüla tü süchonkot sulu'u su'ula

sünain anaitpain shia. Nnojolüitpa tü yolujaakat sünain.

Anashi nütüma Jesús wane wayuu manüisai sümaa mache'ei

³¹ Shiasa süchikijee tia, nu'unakalaka Jesús sulu'ujee tü mmakat kalu'ukot tü pueulokat Tiro. Alatüshi nia sulu'upünaa tü pueulokat Sidón süpüla nüntüinjachin eemüin tü palaakat Galilea. Je chajee cha'aya, o'unüshi nia eemüin tü mma kanüliakat Decápolis.

³² Nüntinnakalaka nünainmüin Jesús wane wayuu mache'esai. Kapüleesü nümüin aashajawaa. Nachuntakalaka na wayuu antitshiikana nümüin Jesús shii'iree ni'itaain najapü nünain süpüla anainjachin nia nütüma.

³³ Najattakalaka Jesús chi wayuukai sa'akajee tü wayuukolüirua. Ni'itaakalaka nejepira sulu'u nüche'e chi wayuukai. Nejetakalaka saa'u nejepira sünain nushulerüin sünain niyee chi wayuukai. ³⁴ Niirakaakalaka Jesús iipünaamüin nümüin Maleiwa sünain süsanalüin naa'in. Nümakalaka nümüin chi wayuukai: “Efata”. (“Jutata mata püche'e”, malu'ut tia.) ³⁵ Je wanaa ma'i sümaa tia, aapatüjü'iya je analeesia naashajaaya.

³⁶ Otta müshia Jesús, nüchiajaakalaka na wayuukana suulia na'walakajüin süchiki tü ne'rakat. Mayaa'inje achiajaanüin naya suulia aashajawaa, yooto'oin müshii süchiki ³⁷ süka ponoin ma'i naa'in tü ne'rakat. “Anashaatasü ma'i süpüshua tü naa'inrakat Jesús. Chi eekai mache'ei, kache'eshi nütüma. Chi

eekai manülin, kanüishi nütüma”, müshii naya sünain yooto'oin namüin sainküin mma.

8

Ekitshi watta saalii wayuu Jesús nüchikua

¹ Sürütkaakalaka wane wayuuirua watta saalii nünainmüin Jesús. Je saa'u nnojölün eküülü nama'ana, nuunejakalaka joo Jesús na nikirajüinkana nünainmüin sünain nümüin namüin:

² —Tamüliajee amüinrü tü wattakat saalii wayuu süka apünüinrüin ka'i tü kettatkat naa'u sünain tamaain naya. Je aja'lajaaipä tü nemiakat. ³ Tacheküin süpüleerua neküinjanain nama'ichiki. Müleka tajütüle naya sünain ouktüin jamü, eeshii süpüla nawalejünün wopulu'u, süka ein na'aka wayuu eekai wattajeejatüin —nümakalaka namüin.

⁴ Namakalaka na nikirajüinkana:

—Nnojotsü kasain ein yaaya. ¿Jalajeequalüinjatkai wapüla tü eküülü shikajatkat watüma tü wattakat saalii wayuu?

⁵ —¿Jera pan eekat jüma'ana? —nümakalaka Jesús.

—Akaratshisü ne'e pan eekat yaaya —namakalaka ni'ipajee.

⁶ Nuluwataakalaka Jesús tü wattakat saalii wayuu sünain süikkalaainjatüin mmalu'u. Naapaakalaka joo Jesús tü akaratshisükat pan sünain naapüin analu'ut nümüin Maleiwa saa'u. Nüshanaajakalaka joo shia süpüla nottonojüinjatüin na nikirajüinkana süka tü

wayuukolüürua. ⁷ Eejatüja'a nama'ana palitchon ne'e jime asijuushiya. Naapüin analu'ut nümüin Maleiwa saa'u tü jimekalia sünain nüshanaajain shia süpüla nottonojüinjatüin na nikirajüinkana süka tü wayuukolüürua. ⁸ Eküshii naya napüshuale'eya je emirashii sünainjee. Je süchikijee, okotchajünüsü tü napütaalakat natüma na nikirajüinkana, maa aka akaratshi katto'ui. ⁹ Eejana maa aka 4.000 tooloyuu sa'aka tü wayuukolüürua süpüshua sünain mayaawajuin na jieyuu oo'ulaka na tepichi eejanakana. Je kettaapa shiküin tü wayuukolüürua, nümakalaka Jesús namüin:

—Anashii ju'unüle jipialu'umüin.

¹⁰ Je Jesús, o'otooshi nia namaa na nikirajüinkana sulu'u wane anua sünain o'unaa eemüin wane mma kanüliasü Dalmanuta.

Achuntünayaasü nümüin Jesús naa'inrüin kasa anasü

¹¹ Nantakalaka na fariseokana nünainmüin Jesús süpüla nasakirayaainjachin nia shii'iree niweetirüin wane pütchi kasalajanajtkat nümüin natüma. Nachuntayaain nümüin naa'inrüinjatüin no'upala wane kasa eekai anashaatain nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, tü ee'iyatüsüjtkat nukuaippa sünain nüjünalain nia Maleiwa. ¹² Nümakalaka namüin sünain süsanalüin naa'in:

—Aisha'ajaa wayuu naaja'a maa'utpünaa yaa. ¿Jamüsü taa'inreeka'a jütüma wane kasa anashaatasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, tü ee'iyatüsüjtkat takuaippa sünain nüjünalain taya Maleiwa? Shiimüin tü tamakat

jümün: Nnojoleerü taa'inrüin tü juchuntakat tamün —nümakalaka namün.

¹³ Shiasa süchikijee tia, nu'unakalaka noulia sü'nain no'otooin nüchikua sulu'u tü anuakat sü'nain o'unaa waneemün sa'ata tü palaakat.

Achiajanüshii na nikirajüinkana suulia tü nekirajakat anain na fariseokana

¹⁴ Otta na nikirajüinkana Jesús, sotüitpa naa'in joolu'u sü'nain malü'ujain naya pan. Waneesia ne'e eejatkat nama'ana yaa sulu'u tü anuakat. ¹⁵ Nüchiajaatalakalaka naya sü'nain maa namün:

—Jalia jia suulia tü oolojiakat pan nama'anajeejatkat na fariseokana oo'ulaka tü nüma'anajeejatkat Herodes —nümakalaka Jesús namün na nikirajüinkana.

¹⁶ Namajiraakalaka sütüma tü nümakat Jesús: —Shiakajasa'a nümün süka motün waa'in tü pankat —namakalaka.

¹⁷ Je sükajee nütüjaain saa'u Jesús tü naasha-jaajiraakat achiki, müshi nia namün:

—¿Jamüshii jaashajaajiraaka'a süchiki sü'nain nnojolün pan jüma'ana? ¿Nnojoliyüttaaja'a jiyaawatün aa'u tü tekirajeeakat anain jia? ¿Nnojoliyüttaaja'a jülüjün jaa'in jamalu'ulün tü taa'inrakat paala sü'nain tekirün wayuu süka tü pankat? ¹⁸ Ja'itaina ko'uin jia, nnojoli-

ishii jia e'rün. Ja'itaina kache'ein, nnojoli-
ishii jia aapün. Soto jaa'in wanaa sümaa ¹⁹ tekirün 5.000 wayuu süka tü ja'raisükat pan. ¿Jera katto'ui tü süpütaalakat? —nümakalaka namün.

—Poloo piammün —namakalaka.

²⁰ —Je soto jaa'in wanaa sümaa tekirüin 4.000 wayuu süka tü akaratshisukat pan. ¿Jera katto'ui tü süpütaalakat? —nümakalaka namüin.

—Akaratshisü —namakalaka.

²¹ —¿Nnojoliyüttaaja'a jiyaawatüin aa'u tü tekirajeekat anain jia? —nümakalaka Jesús namüin.

Anashi wane wayuu mo'usai nütüma Jesús

²² Antüshi Jesús namaa na nikirajüinkana sulu'umüin tü pueulo kanüliakat Betsaida. Süntirakalaka wane wayuuirua wane wayuu mo'usai nünainmüin sünnain süchüntüin nümüin shii'iree ni'itaain najapü nünain süpüla anainjachin nia nütüma. ²³ Najattakalaka Jesús chi mo'usaikai süka najapü anoopa'a suulia tü pueulokot. Shiasa süchikijee ni'itaain nuwaa sünnain no'u chi mo'usaikai sümaa ni'itaain najapü nünain, nusakirakalaka nia:

—¿Kasa pi'raka, waa'iraa?

²⁴ Eirakawa'ain müshi chi wayuukai:

—E'tshi taya wayuu maa aka saa'in wunu'u eekai waralimuuin —nümakalaka nümüin Jesús.

²⁵ Ni'itaakalaka Jesús najapü nüchikua sünnain no'u chi wayuukai. Ko'uichipa joolu'u chi mo'usaipü'ükai. Eirakawa'ain müshi nia sünnain ja'yain süpüshua nüpüleerua. ²⁶ Nümakalaka Jesús nümüin:

—Anashi pu'unüle pipialu'umüin sünnain nnojolüin püküjainjatüin joolu'u püchiki yaa sulu'u tü pueulokat Betsaida —nümakalaka.

Aküjüshi Pedro jaralin Jesús

²⁷ Nu'unakalaka joolu'u Jesús namaa na niki-rajüinkana eemüin tü pueulokalüirua cha'aya sulu'u tü mmakat sü'ütpa'a Cesarea de Filipo. Je wopulu'u, nümakalaka Jesús namüin:

—¿Jarai taya saashin tü wayuukolüirua?

²⁸ Nasouktakalaka ni'ipajee:

—“Niataa Juan chi owoutisaajüikai”, müsü waneeirua. “Niataa Elías”, eesü makat. “Niataa no'uluku na nünüikimaajanakana Maleiwa paala sümaiwa”, eesü makat ne'e —namakalaka nümüin.

²⁹ —Jama jiakana, ¿jarai taya jaajüin? — nümakalaka namüin.

Nüsouktakalaka joo Pedro nümüin:

—Pia Cristoka'aya, chi Nüneekajalakai Maleiwa süpüla o'tte'eraa wayuu —nümakalaka Pedro.

³⁰ Ni'ika aa'inchii joo Jesús na nikirajüinkana sünain nümüin namüin:

—Nnojo jüküjüin tachiki sümüin wayuu sünain tayain Cristo chi Nüneekajalakai Maleiwa —müshi nia namüin.

Aküjüshi Jesús nüchikijiraa sünain ouktajachin

³¹ Nu'ttakalaka Jesús sünain ekirajaa na nikirajüinkana süchiki süpüshua tü aa'inneetkat nüka mapeena sünain nümüin namüin: “Nücheküin chi Maleiwakai süpüleerua müliainjachin ma'i tayakai, chi Shipayakai Wayuu. Ayouktüneeche taya natüma na laülaayuushiikana naa'u na judiókana, oo'ulaka natüma na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judiókana, oo'ulaka natüma na

karalouktamaajanakana. O'utinneechi aa'in taya natüma. Je so'u apünüin ka'i süchikijee tia, oso'ire'enneechi aa'in taya", nümakalaka namüin. ³² Ja'yashitpa joo tü nünüikikat namüin, nnojolüitpa nunujulüin achiki noulia. Najattünakalaka Jesús nütüma Pedro mamüin aka türa süpüla nüchiaainjachin nia.

³³ Nujununujaakalaka Jesús nuulia Pedro sünain niirakaain namüin na nikirajüinkana. Nüchiajaakalaka Pedro sünain nümüin nümüin:

—Nünüikimaajachi pia Satanás, ko'uta ne'e pia toulia. Tü jülüjakat paa'in, püle'eru'ujeejatü ne'e, nnojotsü shiain tü ni'inaajalakat paala chi Maleiwakai tapüleerua —nümakalaka Jesús nümüin Pedro.

³⁴ Neenakakalaka tü wattakat saalin wayuu oo'ulaka na nikirajüinkana nünainmüin sünain maa namüin:

—Chi wayuu eekai tamaweein, anakaja müleka nnojorule naa'inrüin tü nüchekakat ne'e nümüiwa. Shia anaka alu'u müleka naa'inrüle waneepia tü nüchekakat Maleiwa nüpüleerua, sümaa nnojolüin mmolüin sheema o'utinnaa aa'in saa'u noonooiin sümaa tanüiki. ³⁵ Chi eekai niyouktüin taya süka naa'inmajiraweein nukuaippa suulia ouktaa, amülouijeerü nukuaippa süpüshua. Otta chi wayuu eekai naapajiraain nukuaippa süpüla ni'yataainjachin tamüin sünain aküjaa tachiki, mayaashije o'utüneechn aa'in sünainjee tia, ayateechi o'tte'ennüin tatüma. ³⁶⁻³⁷ Maja'a aka chi eekai niyouktüin taya süka washireein nia, amülouijeerü tü nukuaippakat süpüshua,

süka nnojolüin suuntuin tü nuwashirüinkat süpüla su'tte'erüin nia. ³⁸ Je maa'ulu yaa, shiimüin sünnain kaainjalain wayuu süpüshua je sünnain shiyouktüin Maleiwa. Alu'ujasa so'u chi ka'i tale'ejeechikai o'u tayakai, chi Shipayakai Wayuu, chajee eejee chi Tashikai Maleiwa, warattuuleerü tü mmakat, süka eenjanain na aapiee nüma'anajeejanakana Maleiwa tamaa. Je chi eekai nnojolin jamajachin taya nümüin maa'ulu yaa, chi eekai japülin süka tanüiki, nnojoleechi jamajachin tamü'inya so'u ka'ikat tia —nümakalaka Jesús namüin.

9

¹ Ayatshia aashajaain Jesús namüin na nikirajüinkana:

—Shiimüin tü tamakat jümüin: Ana'aya ju'utku jia yaakana maa'ulu yaa nnojoleenakana ouktüin süpülapünaa ji'rüin nu'ttüin Maleiwa sünnain aluwatawaa sünnain pülashaatain ma'i nia —nümakalaka.

Ee'iranajaasü nukuaippa Jesús

² Je mapa aippirua ka'i süchikijee tia, neenajaakalaka Jesús apünüinshii na nikirajüinkana: Pedro, Jacobo oo'ulaka Juan, süpüla no'unajanain nümaa namüiwa eemüin wane uuchi. Je chamüin cha'aya, ee'iranajaasü nukuaippa Jesús no'upala. ³ Jorottokalaka ma'i nüshe'in sünnain alana'aleein sünnain kasuun ma'i maa aka saa'in kuluulu eekai anain ma'i süshijaaya. ⁴ Eweenaa müshi'iya no'upala wane piamashii wayuu sünnain naashajaain

nümaa Jesús: nia Elías oo'ulaka Moisés, na nünüikimaajanakana Maleiwa paala sümאיwa.

⁵ Nümakalaka joo Pedro nümüin Jesús:

—Ekirajüikalee, anasü ma'i süka we'rüitpain tü kasa alatakat wo'upala. Anasü müleka waku-majüle apünüinsü luma: wane püpüla, wane nüpüla Moisés, je wane nüpüla Elías —müshi nümüin Jesús ⁶ sünain nnojolüin nütüjaain saa'u tü nümajatkat süka sainkuuin ma'i naa'in sütüma tü ne'rakat.

⁷ Wanaa sümaa naashajaain Pedro, eweetalaa müsü wane siruma nanainmüin. Süsouktakalaka wane pütchi sa'akajee tü sirumakat: “Anii chi Tachonkai aishikai tapüla. Jüüjüü jümata sümüin nünüiki”, sümakalaka tü pütchikat namüin.

⁸ Eirakaa müshi'iya joo naya sünain nnojoliinapain ne'rüin na piamashii nünüikimaajanakana Maleiwa. Nia'ala Jesús nümüiwa ne'raka.

⁹ Je wanaa sümaa nashakatüin saa'ujee tü uuchikat, ni'ika aa'inchii Jesús na apünüinshikana nikirajüin sünain nümüin namüin:

—Nnojo jüküjüin süchiki tü kasa ji'rüitpakat wane'ere'eya jüküjüin taso'iraapa aa'in süchikijee ouktüin taya, chi Shipayakai Wayuu —nümakalaka Jesús namüin.

¹⁰ Noonoo amaas joolu'u tü nuluwataait-pakat anain Jesús naya. Otta asakiraajiraashii naya soo'opünaa jamalu'ulüin tü nümakat Jesús sünain “süso'iraainjatüin taa'in” makat.

¹¹ Nasakirakalaka nia:

—¿Jamüshii naküjaka'a na karalouktamaajanakana nüchiki Elías sünain niainjachin antüin palajana nüpüleerua chi Cristo Nüneekajalakai Maleiwa? —namakalaka nümüin.

¹² Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Shiimüin sünain niain Elías antüin palajana nüpüleerua Cristo sünain anouktaa sukuaippa wayuu süpüla kapülainjachin nia naa'in. Otta joolu'u, tasakirüin paala jia: ¿Jamüsü süshajünaka'a paala tachiki tayakai, chi Shipayakai Wayuu, sünain müliainjachin taya sümaa tayouktünüin sütüma wayuu?

¹³ Tamüshii paala jia: Antüichipa Elías, je e'rüliishii wayumüin na wayuukana nümüin, maa aka tü sümakat tü ashajuushikat nüchiki paala —nümakalaka Jesús namüin.

Anashi nütüma Jesús wane jintüi kale'erusi yolujaa

¹⁴ Nantapa nanainmüin na waneerua nikirajüinkana, ne'rüin wane wayuu karalouktamaajanakana sünain na'ülüjaajiraain namaa pasanain sünain watta saalii wayuu.

¹⁵ Talatakalaka ma'i saa'in tü wayuukolüirua süpüshua'aya shi'rapa Jesús je awataashii naya nünainmüin sünain asakaa.

¹⁶ —¿Kasa jü'ülüjaajiraaka achiki namaa? — nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

¹⁷ Nüsouktakalaka wane wayuu sa'akajee tü wayuukolüirua sünain maa:

—Ekirajüikalee, anii tachon tasaajüin pümüin. Manüisai nia sütüma wane yolujaa

nüle'eru'ukot. ¹⁸ Müliasü ma'i naa'in wanaa sümaa nu'kchichijaain sünain nujutuupü'üin mmolu'u sütüma. Komokoinshi naanükülu'u oo'ulaka kepishanasü nai sümaa ichein ma'i nia sütüma. Tachuntayaainje'e namüin na pikirajüinkana shii'iree nayu'leein tü yolujaakat nuulia. Isasü nachiki —nümakalaka chi wayuukai nümüin Jesús.

¹⁹ Nümakalaka Jesús sümüin tü wayuukolüirua süpüshua:

—Jiakana manoujüinyeekana tanain, jia e'rülüikana wayumüin tamüin, wattairü süma'a ta'atapajün jia shii'iree jünoujeein tanain. ¿Joujeena jülaüle'etka aa'in sünain anoujaa? —nümakalaka namüin.

—Püche'era chira püchonkai —nümakalaka nümüin nüshi chi jintüikai.

²⁰ No'unirakalaka chi jintüikai nünainmüin Jesús. Shiasa shi'raiwa'aya Jesús tü yolujaakat, o'kchichijawa'ain müshi chi jintüikai sütüma. Oo'ulaka yalapa nia mmalu'u, apalasiyaashi je komokoinshi nia sütüma. ²¹ Nümakalaka Jesús nümüin nüshi chi jintüikai:

—¿Jerairü sükalia sünain een nünain tüü?

Nümakalaka chi nüshikai:

—Jo'uuiwajachia müin nia sütüma.

²² Ojutu'uwaishi nia sütüma so'u siki je shiroku wüin shii'iree su'uteein naa'in. Tachuntüin paala pümüin, müleka painküle pükaaliijain waya, pükaaliija waya —müshi nia nümüin Jesús.

²³ Nümakalaka Jesús nümüin:

—¿Jamüsüikai pünüiki tamüin “müleka painküle”, pümakalaka? Chi eekai anoujain

nünain Maleiwa, nnojotsü kasain isain nüchiki —nümakalaka nümün.

²⁴ Nümakalaka nümün Jesús:

—Anoujaichipa taya pünain, anakaja pükaaliijüle taya süpüla katsün tanoula pünain waneepia —müshi.

²⁵ Shiasa ni'rapa Jesús tü wattakat saalin wayuu arütkaain nanainmün, naa'ayajaakalaka saa'in tü yolujaakat suulia tü saa'inrakat nüka chi jintüikai sünain maa:

—Yolujawaa, pia manüikat atüma wayuu, pia mache'ekat atüma wayuu, pujuitta nuulia chi jintüikai. Nnojo piitaain piantua püchikua —nümakalaka Jesús sümün.

²⁶ Sujuittakalaka tü yolujaakat sünain su'waatün. O'kchichijaashaatashi ma'i chi jintüikai sütüma sujuittapa.

—Ouktüichipa nia —sümakalaka wainma tü e'rajüsükalüirua süka mün aka nia nukuaippa wane eekai ouktün.

²⁷ Naapaakalaka Jesús najapü chi jintüikai süpüla nüsha'wale'erün nia süka anaichipain joolu'u.

²⁸ Shiasa süchikijee nikerolün Jesús sulu'u wane müichi, narütkaakalaka na nikirajüinkana nünainmün namüiwa sünain nasakirün nia:

—¿Jamüsü nnojotka'a wountün wayu'lün tü yolujaakat nuulia? —namakalaka nümün.

²⁹ —Otta yolujaa eekai mün aka tü tojuittirüitpakat nuulia chi jintüikai, nnojoleerü ojuittün müleka nnojorule jüchuntün nümün Maleiwa sümaa jaamüjün —nümakalaka Jesús namün.

Akijüshi Jesús nüchiki süchikua sünain ouk-tajachin

³⁰ O'unüshi Jesús namaa na nikirajüinkana yalajee yala sulu'upünaa tü mmakat Galilea. Nnojotsü nücheküin süpüleerua sütüjaain wayuu naa'u sünain chain nia, ³¹ süka nümüiwa'ajeein sünain ekirajaa na nikirajüinkana. Nümakalaka namüin:

—Tayakai, chi Shipayakai Wayuu, aapüneematüichi ekii taya sajabulu'umüin wane wayuuirua. O'utinneechi aa'in taya natüma. Je so'u apünüin ka'i süchikijee tia, oso'ire'ennechi aa'in taya —nümakalaka namüin.

³² Otta na nikirajüinkana, nnojotsü nayaawatüin aa'u tü nümakat namüin. Je eimolojooshii ne'e naya seema nasakirüin nia sünain.

Kee'ireesü naa'in laülawaa na nikirajüinkana Jesús

³³ Antüshi Jesús namaa na nikirajüinkana sulu'umüin tü pueulokot Capernaum. Je nekerolopa sulu'umüin tü miichikat, nümakalaka namüin:

—¿Kasa jü'ülüjaaka aalii sulu'u tü wopukot? —müshi.

³⁴ Otta na nikirajüinkana, ko'utüshii naya süka shiimain na'ülüjaain wopulu'u soo'opünaa jaralin miyo'ujachin na'aka sünain aluwatawaa. ³⁵ Nüikkalaakalaka Jesús sünain nuuneküin nünainmüin na polookana piammüin nikirajüin sünain nümüin namüin:

—Chi wayuu eekai nücheküin laülaweein sa'aka wayuu, acheküshi müinjachin aka wane achepchiee sünnain jüüjüwaa sümüin wayuu — nümakalaka namüin.

³⁶ Neenajakalaka Jesús wane jintüi nünainmüin pasanain nanain na niki-rajüinkana. Naapaakalaka nia nütünalu'umüin sünnain maa namüin na nikirajüinkana:

³⁷ —Chi wayuu eekai kamaneein sümüin wane wayuu saa'u nünoujain tanain, maa aka kamaneein taya nümüin jintüikai chii, kamaneeshi nia tamü'inya wanaa sümaa. Je saa'u kamaneein nia tamüin, kamaneeshi nia nümüin chi kajünalakai taya'aya —nümakalaka.

Na wane anoujashiikana

³⁸ Nümakalaka Juan:

—Ekirajüikalee, eeshi we'rüin wane wayuu ayujashi yolujaa süle'eru'ujee wayuu süka pülashin nia naajüin pütüma. Woo'ule'erakalaka nia suulia süka nnojolin wamaajachin nia —müshi nia nümüin Jesús.

³⁹ —Juu'ulaapa ne'e —nümakalaka Jesús. — Chi eekai naa'inrüin wane kasa anasü, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, süka pülashin nia naajüin tatüma, nnojoleerü mojuin nünüiki tamüin mapeena. ⁴⁰ Eekai nnojolin wa'ünüün, wapüshi. ⁴¹ Tamüshii paalajia: Chi eekai kamaneein jümüin sünnainjee jiain tapüshin, taya Cristokai anülia, maa aka nüsülajüle ne'e wüin jüsüin, shiimüin sünnain nuwalaajüneechn nütüma Maleiwa sükajee tia —nümakalaka Jesús namüin.

Chi eekai kaainjalain atüma wane anoujashi

⁴² Nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana: “Müleka kaainjarale sütüma wayuu wane anoujashi, maa aka jiakana, anashi müleka nujutinnüle chia wayuukai shirokumüin tü palaakat sünnain kanutpünaainjachin nia wane ipa miyo'u süpüla wattainjachin nia shiinalu'umüin. ⁴³ Jalia pia suulia kaainjalaa sükajee tü kasa paa'inrakat süka pajapü. Anasüje ne'e shiale amüloulin puulia waneesia pajapü sünnain pikerolüin nüma'anamüin Maleiwa suulia pikerolojüin Hadesmüin sümaa tü piamasükat pajapü, chaa eemüinjachire pujutünüin sa'akamüin tü ouktüsükalüirua.

⁴⁴ Oo'ulaka chamüin cha'aya, mülieerü ma'i wayuu süpüla ka'ikat süpüshua, süka matüjüin ouktaa tü jokomakalüirua sünnainkat, je matüjüin ayokujawaa tü sikikat.

⁴⁵ “Je jalia pia suulia kaainjalaa sükajee tü kasa paa'inrakat eepünaale su'unirüin pia tü puu'uikat. Anasüje ne'e shiale amüloulin puulia waneesia puu'ui sünnain pikerolüin nüma'anamüin Maleiwa suulia pikerolojüin Hadesmüin sümaa tü piamasükat puu'ui, chaa eemüinjachire pujutünüin sa'akamüin tü ouktüsükalüirua. ⁴⁶ Mülieerü ma'i wayuu cha'aya süpüla ka'ikat süpüshua, süka matüjain ouktaa tü jokomakalüirua sünnainkat, je matüjüin ayokujawaa tü sikikat.

⁴⁷ “Je jalia pia suulia kaainjalaa sükajee tü kasa pi'arakat. Anasüje ne'e shiale amüloulin puulia waneesia po'u sünnain pikerolüin nüma'anamüin Maleiwa suulia pikerolojüin Hadesmüin sümaa

tü piamasükat po'u, chaa eemüinjachire pujutünüin sa'akamüin tü ouktüsükalüirua.
⁴⁸ Mülieerü ma'i wayuu cha'aya süpüla ka'ikat süpüshua, süka matüjain ouktaa tü jokomakalüirua sünainkat, je matüjüin ayokujawaa tü sikikat.

⁴⁹ “Tamüshii paala jia: Maa aka anain asalaa eekai e'ichijaaushin, aka'aya wayuu süpüshua, aneerü sukuaippa müleka shi'rüle müliaa palajana. ⁵⁰ Anasü ma'i tü ichiikat süpüla e'ichijaaayaa. Otta müleka me'ejüle, nnojoleerü kasain saamüin sümüin wayuu. Akaajaa jia-akana, müleka kamaneejiraale jia, akaaliijiraa-jeena suulia mojujirawaa”, nümakalaka Jesús namüin.

10

Ekirajüshi Jesús soo'opünaa akatalawaa suulia a'wayuusee

¹ O'unüshi Jesús chajee sulu'umüin tü mmakat Judea. Je yalajee yala, o'unüshi waneemüin sa'ata tü süchikat Jordán. Süntakalaka watta saalii wayuu nünainmüin je nikirajüin naya, maa aka nikirajapü'üin paala wayuu.

² Narütkaakalaka waneerua wayuu fariseo nünainmüin Jesús süpüla nasakirayaainjachin nia shii'iree niweetirüin wane pütchi kasalajana-jatkat nümüin natüma sünain maa:

—¿Anasü müleka nuu'ulaale nu'wayuuse wane wayuu?

³ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—¿Kasa nuluwataaka anain jia Moisés?

⁴ Namakalaka nümün:

—Naashin Moisés, müleka nücheküle wane wayuu süpüleerua nuu'ulaain suulia tü nu'wayuusekat, kettaasü ne'e süka naapün wane karaloukta saapiria süpüla nuu'ulaainjatün shia. Süchikijee naapün tü karalouktakat sümün, eesü süpüla nüjütün shia nüma'anajee —namakalaka nümün Jesús.

⁵ Nüsouktakalaka Jesús namün:

—Müsüja'a tü nümakat Moisés namün na jutuushinuukana saa'ujee nayouktün tü nüchekakat chi Maleiwakai napüleerua. ⁶ Otta paala sümaiwa nükumajaiwa'aya Maleiwa chi wayuukai, nükumajün wayuu toolo oo'ulaka wayuu jierü. ⁷ Saa'ujee tia, anashi nujuittüle chi wayuukai nuulia chi nüshikai je suulia tü niikat süpüla ka'wayuusein nia je süpüla kepiainjachin nia sümaa tü nu'wayuusekat saa'u sa'aniraaitpain nukuaippa sümaa. ⁸ Waneenapa wayuu naya, nnojoliinapa katata'awain. ⁹ Tamüshii paala jia: Sa'aniraapa nukuaippa wane wayuu toolo sümaa wane jierü nütüma Maleiwa, nnojotsü anain süpüla sükatajiraanün sütüma wayuu —nümakalaka Jesús namün.

¹⁰ Shiasa süchikijee nikerolün Jesús sulu'u wane miichi, nasakirün nia na nikirajüinkana soo'opünaa tüü. ¹¹ Nüsouktakalaka namün:

—Chi eekai nuu'ulaain suulia nu'wayuuse, müleka ka'wayuusere nia nüchikua, kaain-jalashi suulia tü palajatkat nu'wayuuse. Je kasalajaneerü nümün nüma'üjaain sümaa tü jeketkat nu'wayuusein. ¹² Akaaja'a wane jierüya eekai suu'ulaain nuulia su'wayuuse, müleka

ka'wayuuserere shia süchikua, kaainjalasü. Je kasalajaneerü sümüin süma'üjaain nümaa chi jekechikai su'wayuusein.

Nümanee Jesús namaa na tepichikana

¹³ Je so'u wane ka'i, antinnüsü wane tepichirua nünainmüin Jesús süpüla ni'itaainjatüin najapü naa'uirua. Otta na nikirajüinkana ne'rapa tia, nachiajaakalaka tü wayuukolüirua. ¹⁴ Niasa Jesús ni'rapa tia, jashichishi namüin sünain nümüin:

—Kettshi'iyia na tepichikana nantaiwa tanainmüin. Maa aka nakuaippa na tepichikana sünain nnojolün kaa'in toulia, müinjatia nakuaippa tamüin na ekeroteekana chaa eere nuluwataain Maleiwa. ¹⁵ Tamüshii paala jia: Chi wayuu eekai nnojolin müin aka naa'in na tepichikana sünain nanoujain tanain, müichia nnojolin ekerotün eere nuluwataain Maleiwa —nümakalaka Jesús namüin.

¹⁶ Naapaakalaka na tepichikana nütünalu'umüin sünain ni'itaain najapü naa'u je sünain nüchuntün nümüin Maleiwa süpüla nii'iyatünjatün na'anasia namüin.

Chi ekeroteechikai eere nuluwataain Maleiwa

¹⁷ Shiasa nu'unalaa'aya ne'e Jesús mamüin aka türa, nuwataakalaka wane wayuu nünainmüin sünain nüsapainyo'ukain nia nümülatu'u sünain nümüin nümüin:

—Ekirajüikalée, pia anamiakai, ¿kasa taa'inrüinjatka süpüla eenjachin taya nümaa Maleiwa waneepia? —nümakalaka nümüin Jesús.

18 Asouktüshi Jesús,

—¿Jamüshi “Pia anamiakai” pümakalaka tamüin? Waneeshia Maleiwa niain anamiain.
 19 Aashin pütüjaayaaain aa'u tü nuluwataakat anain Maleiwa makat mayaa: “Nnojo pu'utuün saa'in wayuu. Nnojo püma'üjaain sümaa wayuu nnojotkat pu'wayuusein otta nnojoikai pu'wayuusein. Nnojo pu'luwajüin sükorolo wayuu. Nnojo püküjüin alawaa süchiki wane wayuu. Nnojo pi'ike'erüin wayuu. Kojutüinjatü pütüma püi je püshi”, müsü tü pütchikat — nümakalaka Jesús nümüin.

20 —Ekirajüikalee, taa'inratüjütsa'aya tia süpüshuale'eya tepichiiwa'aya taya ja'itakaje maa'utpünaa yaa —nümakalaka nümüin Jesús.

21 Niirakaakalaka Jesús nümüin. Süka nümüialüin nia naa'inyaka, nümakalaka nümüin:

—Che'ojaayülia wane kasa paa'inrajatkat. Anakaja puikküle tü pukorolokot süpüshua süpüla püsülajüinjatüin tü süliakat sümüin wayuu eekai mojuin. Kee'irakeerü pümüin shia iipünaamüin cha'aya eere Maleiwakai. Je paa'inrapa tia, ale'ejeechi pia püchikua tanainmüin süpüla tamaain pia —nümakalaka Jesús nümüin.

22 Je chi wayuukai sütümajee tü nümakat Jesús nümüin, o'unüshi nüma'anajee sünain mojuin ma'i naa'in süka washirüin ma'i nia.

23 Eirakaashi joolu'u Jesús namüin na niki-rajüinkana sünain maa namüin:

—Kapüleesü ma'i ekerotoo sümüin wayuu washirü cha'aya eemüinre nuluwataain Maleiwa —nümakalaka.

²⁴ Je na nikirajüinkana, patatsü ma'i naa'in sütüma tü nümakat namüin. Otta müshia Jesús, müshi nia nüchikua:

—Tawalayuwaa, chi wayuu eekai ataralaain sümäa tü nuwashirüinkat, kapüleeejeerü ma'i nümüin ekerotoo cha'aya eemüinre nuluwataain Maleiwa. ²⁵ Mapüleesat süpüleerua shikerotüin wane “camello” so'ulu'upünaa wane wutia suuliale'eya shikerotüin wane wayuu washirü cha'aya eere nuluwataain Maleiwa —nümakalaka namüin.

²⁶ Patatsü ma'i naa'in na nikirajüinkana sütüma tü nümakat Jesús.

—Isasüja'a sümata nüchiki nu'ttaainjachin wane wayuu —namajiraakalaka.

²⁷ Eirakaashi joo Jesús namüin sünain maa namüin:

—Tü kasa isakat süchiki wayuu, nnojotsü kapüleein nümüin Maleiwa.

²⁸ Müshi joo Pedro nümüin Jesús:

—Wapütüin süpüshua tü kasa eejatkat wama'ana süpüla yaainjanain waya pümaa.

²⁹ Nüsouktakalaka Jesús:

—Shiimüin tü tamakat jümüin, chi wayuu eekai nüpütüin nipia, nuwalayuu, nüshi, nii, nüchonnii, je na'apainse shiale saa'u nünoujain tanain je süpüleerua aküjaa tachiki, ³⁰ alana'aleejeeria tü aapüneetkat nümüin, maa aka polootua shikii suulia tü kasa nüpütakat. Akaweeria jümüin jiakana, aapüneerü

jümün miichi, juwalayuu, jii, jüchonnii, je ja'apainseirua, mayaainje'e müliainjanain jia sütüma wayuu saa'ujee tü jünoulakat. Je eejeena jia nümaa Maleiwa waneepia saa'u shii'iranajaaushin jaa'in. ³¹ Tamüshii paala jia: Ja'itaina mojutün na anoujashiikana sütüma wayuu maa'ulu yaa, ekeroleenapaja'a naya nüma'anamün Maleiwa so'u wane ka'i. Akaajasa na manoujainsaliikana, ja'itayaashiije kojutün sütüma wayuu maa'utpünaa yaa, nnojoleena kasajanain nümün Maleiwa so'u ka'ikat tia —nümakalaka Jesús namün.

Aküjüshi Jesús nüchikua nüchiki sünain nu'utinnajachin aa'in

³² O'unüshija'a joolu'u Jesús Jerusalénmün namaa na nikirajüinkana oo'ulaka sümaa wane wayuuirua. Napüleeruashi nia. Ayo'ujaasü naa'in nayakana süka masütaajuin Jesús sünain o'unaa Jerusalénmün. Nuunejakalaka Jesús na nikirajüinkana nünainmün, na polookana piammün namüiwa, süpüla nüküjainjatün süchikua namün süchiki tü aa'innajatkat nüka. ³³ Müshi nia namün: “O'unajana joolu'u waya Jerusalénmün, je tayakai chi Shipayakai Wayuu, aapüneematüichi ekii taya najapulu'umün na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka na karalouktamaajanakana. 'Anashi nu'utinnüle aa'in süka kaainjaralin ma'i nia', meena naya tachiki sünain naapün taya najapulu'umün na gentilekana. ³⁴ Je naairua, neme'erainpaleechi taya sünain nejeteenain taa'u sümaa na'yaatechin taya.

Je süchikijee tia, no'utireechi aa'in taya. Otta nu'unnaa chi apünüinkai ka'i süchikijee tia, oso'iraajeerü taa'in", nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Jacobo oo'ulaka Juan, achuntüshii wane kasa nümüin Jesús

³⁵ Je Jacobo oo'ulaka Juan, na nüchonniikana Zebedeo, arütkaashii naya joolu'u nünainmüin Jesús sünain maa nümüin:

—Ekirajüikalae, anashi paa'inrüle wamüin tü wachunteekat pümüin —namakalaka nümüin Jesús.

³⁶ Nüsakirakalaka Jesús naya:

—¿Kasa kee'ireeka jaa'in taa'inrüin jümüin?

³⁷ Nasouktakalaka nümüin:

—Wacheküin süpüleerua püikkale'erüin waya pa'ato'u cha'aya eenjachire puluwataain, wane pikialu'ujee oo'ulaka wane pipe'eru'ujee —namakalaka nümüin Jesús.

³⁸ Nümakalaka joolu'u Jesús namüin:

—Nnojotsü jütüjaain aa'u tü juchuntakat. ¿Juunteerüjasa'aya jülatirüin tü müliaa te'reetkat? ¿Yapeenajasa'aya jia süpüla ju'utinnüin aa'in maa aka tayakai? —müshi nia namüin.

³⁹ —Aa, wounteerü —namakalaka nümüin Jesús.

Nümakalaka Jesús namüin:

—Shiimüin sünain ji'rüinjatüin müliaa maa aka tayakai je sünain ju'utinnajanain aa'in maa aka tayakai. ⁴⁰ Otta nnojoshi laülaain taya süpüla taikkale'erüinjanain jia tekialu'ujee oo'ulaka tepe'eru'ujee. Napülaajatü

na kamüinjanakana tia —nümakalaka Jesús namüin.

⁴¹ Shiasa na polooshiikana nikirajüin, natüjaapa saa'u tü nachuntakat, aashichijaashii naya namüin Jacobo je Juan süsalajee tia. ⁴² Neenajakalaka Jesús napüshua na nikirajüinkana nünainmüin sünain nümüin namüin:

—Na laülaashiikana naa'u na gentilekana, naluwataain naya pejeewa. ⁴³ Otta jukuaippa jiakana, nnojotsü müinjatüin. Chi wayuu laülaweekai ja'aka, acheküshi jüüjüünjachin jümüin jüpüshua. ⁴⁴ Akaajaa chi wayuu eekai nücheküin süpüleerua miyo'uweein ja'aka, acheküshi niainjachin jüüjüün jümüin jüpüshua. ⁴⁵ Maa aka tayakai, chi Shipayakai Wayuu, nnojishi antüshin taya süpüla shi'yataainjatüin wayuu tamüin, alu'ujasa süpüla ta'yataainjachin sümüin wayuu, je süpüla taashinjatüin wayuu wainma suulia saainjala sünainjee ouktüin taya saa'u — nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Anashi wane mo'usai nütüma Jesús

⁴⁶ Nüntapünaakalaka Jesús namaa na nikirajüinkana sulu'u tü pueulo kanüliakat Jericó. Je nujuittapa sulu'ujee sümaa wayuu watta saalin, eejachi joyotüin wane wayuu mo'usai sotpa'a tü wopukot sünain ajulija'alaa, Bartimeo nünülia, nüchon Timeo. ⁴⁷ Shiasa nütüjaapa saa'u sünain niain Jesús Nazaretje'ewaikai alatüin, o'ttüshi sünain a'waataa:

—Jesúsuu, Nülüinkai David, pümüliaja taya.

⁴⁸ Shiasa wainma wayuu,

—Kaseesü pikiisa —müsü nümüin.

Otta niakai, masütaajusai sünain a'waataa:

—Nülüinkai David, pümüliaja taya —müshi.

⁴⁹ Nüsha'walaakalaka Jesús sünain nümüin sümüin tü wayuukolüirua:

—Juuneja tamüin nia —müshi.

⁵⁰ Nounekalaka chi mo'usaikai sünain maa:

—Talata paa'in, püsha'walaa, nuunejüin pia Jesús —namakalaka nümüin.

Nüpütapünaain tü nüshe'inalajanakat sünain nüsha'walaain nünainmüin Jesús.

⁵¹ Nümakalaka Jesús nümüin:

—¿Kasa püchekaka taa'inrüin pümüin?

—Senyotkalee, anashi müleka ko'ule taya — nümakalaka chi mo'usaikai nümüin Jesús.

⁵² Asouktüshi Jesús:

—Ko'uichipa pia joolu'u saa'u pünoula — nümakalaka nümüin.

Ko'u müshija nia. Je süchikijee tia, o'unüshi nümaa Jesús.

11

Kantiashi talataa Jesús Jerusalénmüin

¹ Je nülü'ülapa Jesús namaa na nikirajüinkana sünainmüin Jerusalén, antüshii naya sü'ütpa'a tü pueulokat Betfagé oo'ulaka Betania, peje sünain tü wutai kanüliakat Olivos. Nüjütakalaka piamashii na nikirajüinkana nüpüleerua, ² sünain nümüin namüin:

—Ju'una samüin eemüin tüsa pueulokat. Jikerolapa sulu'umüin, ji'reechi kapüin wane püliiküchon sareerü. Jüsiwateerü tü

nüpukat súpula jajattüin nia tamüin yaamüin.
³ Je müleka “¿Jamüinjatü jüsiwataka'a tü nüpukat?”, sümüle wayuu jümüin, “Che'ojaashi nümüin chi Senyotkai je nүjütiramaateechi yaamüin nüchikua”, meena jia sümüin — nümakalaka Jesús namüin.

⁴ No'unakalaka na nikirajüinkana sünain een napüla wane püliiküchon kapüin sulu'u tü wopukot so'ulu'u wane miichi. Je wanaa sümaa nasiwatüin nүpü chi püliiküchonkai,
⁵ namünakalaka natüma wane wayuuirua sha'washawatshii:

—¿Jamüinjatü jüsiwataka'a tü nüpukat?

⁶ Nasouktakalaka namüin süka tü nümakat paala Jesús namüin.

—Anakaja —namünakalaka.

⁷ Najattakalaka chi püliiküchonkai eemüin Jesús. Ne'itaakalaka tü nashe'inpalajanakat naa'u chi püliiküchonkai. Je no'otookalaka Jesús naa'u. ⁸ Awayalayaa müsü süshe'inpalajana tü wayuukolüirua wattakat saalin nүpüleerua sulu'upünaa tü wopukot. Oo'ulaka waneerua, ashottüshii alanatüna sulu'ujee yüüja súpula ne'itaainjatüin shia nүpüla eepünaainjachire nүlatüin. Naa'inrüin tüü súpula nee'iyatüin nujutu nümüin. ⁹ Je tü wayuukolüirua wattakat saalii nүpüleerujee oo'ulaka nüchiirujee Jesús, namayaa namakalaka emetut sünain nasaküin:

“Aleluya”.

“Wa'waajüin chi Maleiwakai

süka nүjütüin wamüin chi antakai wanainmüin”.

10 “Anata'aleeshija'a ma'i chii.

Meechi aka nia naa'in chi watuushikai David sünain aluwatawaa”.

“Aleluya,

wa'waajüin ma'i Maleiwa”.

11 Je nikerolapa Jesús sulu'umüin Jerusalén, o'unüshi nia sulu'umüin tü a'waajüleekat Maleiwa. Niirakaakalaka sümüin kasa süpüshua yaa sulu'u. Otta süka motsoin ka'i, nu'unakalaka chaa sulu'umüin tü pueulokat Betania namaa na nikirajüinkana, na polooshiikana piammüin.

Nujuittirüin Jesús tü oikkaatkalüirua

12 Shiasa mapa watta'a maalü, sünain nu'unüin Jesús namaa na nikirajüinkana sulu'ujee Betania, ouktakalaka nia jamü wopulu'u. 13 Ni'rapa wane wunu'u kapanasü kanüliasü “higuera”, nürütkaakalaka sünainmüin nütüjaaiwa saa'u müleka kachonle. Je nüntapa sünain tü wunu'ukot, machonkalaka shia nüpüla, ee'eraaka ne'e süpana. Nnojoyülia antüin sükalia süpüla kachonwaa. 14 Nümakalaka sümüin tü wunu'ukot:

—Müirüja'a pümata mekujuin tü püchonkot —müshi nia no'upala na nikirajüinkana.

15 Shiasa süchikijee nüntüin Jesús Jerusalénmüin, nikerotokalaka sulu'umüin tü a'waajüleekat Maleiwa. Eesü nüpüla wane wayuu oikkaasüirua sünain süikkaain tü mürüt o'utinajatkat aa'in nümüin Maleiwa, je na ayalajüshiikana. Nujuittirakalaka naya anooipa'amüin. Nujunnajakalaka nemeesain na a'wanajaaliikana neerü oo'ulaka

neinase na oikkaaliikana wuchii toomasü.
¹⁶ Je nuu'ule'erüin tü wayuukolüirua suulia
 sülü'üjüin tü sükorolokot sulu'upünaa
 süpaatiase tü a'waajüleekat Maleiwa.
¹⁷ Nümakalaka sümüin:

—Tü nünüiki Maleiwa ashajuushikat paala
 sümäiwa, müsü mayaa: “Tü tepiakat,
 nachuntiajatü na tapüşhikana tamüin
 sainküinjee mmakat süpüşhua”, müshi. Otta
 jiakana, saa'u nnojolüin lotüin jukuaippa
 sünain jüikküin tü mürütakat, müsü aka saa'in
 shipia ka'ruwarannuu jütüma tü nipiakat —
 nümakalaka Jesús namüin.

¹⁸ Otta na laülaayuushiikana na'akajee na
 sacerdote judiökana oo'ulaka na karalouktamaa-
 janakana, naapapa süchiki tü naa'inrüitpakat
 Jesús yala sulu'u tü a'waajüleekat, naasha-
 jaajiraakalaka süchiki kasain naa'inrüinjatüin
 süpüla no'utirüin naa'in. Otta kapüleesü
 namüin süka mmolüin naya neema süka ponoin
 saa'in tü wattakat saalii wayuu oushikajaasukat
 nüchiirua tü nikirajakat anain.

¹⁹ Je aipa'a, o'unüshi Jesús namaa na niki-
 rajüinkana anoopa'a suulia Jerusalén.

Ajulujaasü tü wunu'ukot nütüma Jesús.

²⁰ Shiasa mapa watta'a, sünain nu'unüin Jesús
 namaa na nikirajüinkana, ne'rapünaakalaka
 tü wunu'u higueraakat nü'ülüjakat amüin Jesús
 paala. Ajulujaasü tü wunu'ukat süpüşhua
 suurulanainje'ere'eya. ²¹ Otta müshia Pedro,
 sotüsü naa'in tü nümakat paala Jesús sümüin tü
 wunu'ukot. Nümakalaka nümüin Jesús:

—Ekirajüikalee, piirakaa, ajulujaaitpa tü wunu'u pü'ülüjakat amüin.

²² Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Anakaja jünoujüle nünain chi Maleiwakai.

²³ Shiimain ma'i tü tamakat jümüin: Müleka jümataarüle sümüin wane uuchi “Pülataa yaa-
jee yaa shirokümüin tü palaakat”, oonoojeerü
sümaa jünüiki müleka jünoujüle sümaa nno-
jolüin wainmajüin jaa'in. ²⁴ Tamüshii paala

jia: Wanaa sümaa juchuntüin nümüin Maleiwa,
müleka jünoujüle sünain naa'inrüinjatüin tü
jüchuntakat, shiimüin sünain naa'inreerüin.

²⁵ Je wanaa sümaa jaashajaain nümaa chi
Maleiwakai, anasü motüle jaa'in tü saainjalakat
wayuu eekai kaainjalain juulia. Müleka motüle
jaa'in tü saainjalakat, alatinneerü jaainjala ju-
uliaya nütüma chi Jüshikai Maleiwa. ²⁶ Otta
müleka nnojorule motüin jaa'in tü saainjalakat,
nnojoleeria alatinnüin jaainjala juulia nütüma
Maleiwa.

¿Jara laülaaka atüma Jesús?

²⁷ Ale'ejüshi Jesús namaa na nikirajüinkana
Jerusalénmüin. Je wanaa sümaa nawaralijaain
yaa sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa,
arütkaashii nünainmüin na laülaayuushiikana
na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka
na karalouktamaajanakana oo'ulaka na
laülaashiikana naa'u na judíokana sünain
namüin nümüin:

²⁸ —¿Jara koonoloka pia süpüla pujuittirüin
anooipa'amüin tü wayuu oikkaatkalüirua? ¿Jara

ke'inaajalaka pia süpüla paa'inrüin shia? —
namakalaka nümün.

²⁹ Nüsouktakalaka Jesús ne'ipajee:

—Tasakirüin paala jia'aya. Müleka jüsouktüle
tamün, taküjeerü jümün jaralin e'itaain taya
süpüla tojuittirüinjatün anooipa'amün tü
wayuu oikkaatkalüirua. ³⁰ ¿Jara ke'inaajalaka
Juan sünain owoutisaajaa? ¿Shi'inaajala
wayuu, niataapa Maleiwa? Jüküjaa tamün
—nümakalaka Jesús namün.

³¹ Naashajaajiraakalaka namüiwa: “Müleka
'Nia Maleiwa' wamüle, '¿Jamakalaka
nnojoliika'a jünoujain nünüiki?', meechi nia
wamün. ³² Oo'ulaka mojushiisü süpüla
'Wayuu' wamüinjanain süka nünüikimaajachin
nia Maleiwa saajün tü wayuukolüirua.
Mojushijeerü namün”, majiraashii naya
nujuuna Jesús. ³³ Nasouktakalaka joo nümün
Jesús:

—Nnojoishi watüjaain aa'u jaralin
ke'inaajalain.

Nümakalaka joo Jesús namün:

—Nnojoluja'a süpüla taküjün jümün jaralin
ke'inaajalain taya —nümakalaka namün.

12

Nachiki na aa'inmajülüikana wane apain

¹ O'ttüshi Jesús sünain ekirajaa tü
wayuukolüirua süka sukuaippa tü kasa e'nnakat
sainkün mma. Müshi nia: “Eetaalashi
wane wayuu kama'anashi wane mma.
Nükulaalajakalaka shia süpüla apünajünaa
tü wunu'u kachonkot uuwa sulu'u. Je yaa

sulu'u tü na'apainsekat, nükumajakalaka wane ishi süpüla ocho'ulajia süchon tü nüpünajüinkat süpüla wiinoinjatüin shia. Otta nükumajüin wane türooja süpüla e'rajia saa'u tü na'apainsekat.

“Saa'u nu'unajachin wattamüin, naa'inmajirakalaka wane wayuuirua tü nüpünajüinkat. ² Je kettaapa süka'iya tü a'ttieekat süpüla sütpajünüin, nүjүtүin wane nüchepchia nanainmüin na aa'inmajülüikana sünain maa namüin: ‘Anakaja juluwataale tamüin süpüshi süchon tü ta'ttia jükotchajalakat, tü tamüinjatkat jütüma saa'u takoroloin shia’. ³ Otta chi nüchepchiakai, ata'ünnüshi natüma na aa'inmajülüikana sümaa nashe'ejüin ma'i nia. Ajütajaanüshi nia sümaa nnojolüin kasain najapüipain natüma. ⁴ Otta chi ka'apainseshikai süchikijee tia, nүjүtakalaka joo wane nüchepchiaya nii'iraka chi wane. A'yaajünataa joo chii natümaya sünain sheewaain nikii natüma. E'rülü ma'i wayumüin naya nümüin. ⁵ Je joolu'u chi ka'apainseshikai, nүjүtүin wane'eya. O'utünataala aa'in chii natümaya na aa'inmajülüikana. Maleesia süpüshua tü aluwataaushikalüirua. Eesü eekai sheewaain natüma. Eesü eekai no'utüin saa'in.

⁶ “Iraayü'iya wane wayuukai apütaain nüma'ana chi ka'apainseshikai. Nia chi nüchonkai, chi aishikai nүpүla. Nүjүtүinja'a nia nachiirua na nүjүtakana paala nanainmüin na aa'inmajülüikana sünain nümüin, ‘Nieechi kojutka chi tachonkai natüma’, nүmakalaka.

⁷ “Nayasa'a na aa'inmajülüikana ne'raiwa'aya

chi nüchonkai nüpanapa, aashajaajiraashii naya: 'Iseeichi chi aapüneeckikai amüin tü apainkat. Joo'uya wo'utaiwa naa'in süpüla wayainjanain makatüin apüla shia', müshii naya. ⁸ Nayu'lakalaka joo nia anooipa'amüin je no'utakalaka naa'in.

⁹ "Tasakirüin paala jia: ¿Kaseerü naa'inraka chi ka'apainseshikai naka na aa'inmajülikana? Shiimüin sünnain nüle'ejeechin süpüla nu'utüinjatüin saa'in. Je naa'inmajireerü tü na'apainsekat wayuu naatajatü.

¹⁰ "Soto jaa'in tü ashajünakat paala sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa:

'Tü ipa ayouktünakat natüma na akumajülikana miichi,
ekeraajüitpa sünnain anain ma'i shia süpüla akumajia miichi.

¹¹ Chi e'itaakai tü ipakat, nia Maleiwa.

Je patatsü ma'i waa'in süka we'rüin tü naa'inrakat', makat".

¹² Otta müshi'iya na laülaayuushii judiökana, naapapa tü nükjüitpakat Jesús, nayaawata aa'ulu sünnain nayain müin aka naa'in na aa'inmajülii e'rülikana wayumüin sulu'u tü nükjüitpakat achiki Jesús. Je sükajee tia, kee'ireesü ma'i naa'in nata'üleein Jesús, otta nnojoishi nata'ülüin süka mmolüin naya seema tü wayuu kamalainkat amüin nünüiki Jesús. No'unakalaka ne'e nuulia.

Asakinnayaashi Jesús soo'opünaa tü neerü nüümüinjatkat chi sülaülashikai mma

13 Shiasa mapa tia, najütünakalaka nünainmüin Jesús wane fariseokana oo'ulaka wane nümaajanakana Herodes chi sülaülashikai mma, süpüla nasakirayaainjachin nia shii'iree niweetirüin wane pütchi kasalajanainjatkat anainjee nia natüma. ¹⁴ Je nantapa nünainmüin Jesús, namakalaka nümüin:

—Ekirajükalee, watüjaa aa'uchi pia sünain shiimüin tü pümakat sünain ekirajaa tü nuluwataakat anain Maleiwa, je sünain matüjüin pia kachekalaa su'utku wayuu. Wasakiree amüinchi pia sünain wane kasa: ¿Anashiisü saa'in pümüin wawalaajüle tü neerü nümüinjatkat César chi joyotokai cha'aya Roma sünain aluwatawaa saa'u mmakat, ¹⁵ nnojottaapa anain? —namakalaka nümüin.

Otta müshia Jesús, süka niyaawatüin saa'u sünain naa'inreein kasa mojusü nümüin, nümakalaka namüin:

—Jia piamakana o'upünaa, ¿jamüsü juu'ulakeeka'a taa'in süka pütchi shii'iree süsalainjachin taya jütüma? Iche'era tamüin wane neerü kachueera awalaajiapü'ukat nümüin chi sülaülashikai mma, te'raiwa shia —nümakalaka Jesús namüin.

¹⁶ Nasaajakalaka tü neetkat nümüin. Nüsakirakalaka naya Jesús:

—¿Jara kayaakuaka tü sünainkat? ¿Jara kanüliamaajachika shian? —nümakalaka namüin.

—Shia niyaakua oo'ulaka nünülia César tü sünainkat —namakalaka nümüin.

¹⁷ Nüsouktakalaka Jesús:

—Tamüşhii paala jia: Anakaja müleka jaa'inrüle tü nuluwataakat anain César otta jaa'inrüinjatü tü nuluwataakat anain Maleiwaya —nümakalaka namüin.

Ponokalaka ma'i naa'in nayakana tü nüsouktiakat Jesús.

Shiimüin ma'i naajüin Jesús tü oso'irawaakat aa'in

¹⁸ Süntakalaka wane wayuuirua judío kanüliasü saduceo nünainmüin Jesús süpüla süsakirayaainjachin nia. Nnojoleerü oso'irawaa aa'inyüü süchikijee ouktaa müsü tü shikirajapü'ukat anain tü wayuukolüirua.

¹⁹ Namakalaka joo nümüin Jesús:

—Ekirajüikalee, müsü nünüiki Moisés wamüin sulu'u tü ashajünakat paala: “Müleka ouktüle wane wayuu sümaa machoin nia, anashi müleka niisarüle chi nimüliakai nüchukumüin süpüla kachoinjatüin tü jietkat nütüma”, müsü. ²⁰ Eetaashijja'a akaratshishii wayuu pawalaawashii. Ka'wayuuseshi chi epayaakai sümaa ouktüin nia machoinwa'aya sümüin tü nu'wayuusekat. Niisatkalaka chi nimüliakai sümüin tü jietkat. ²¹ Ouktataashijja chii'iya nnojoiwa'aya kachoin sümüin tü jietkat. Eisattaaja'a joo wane'eya nüchukumüin. ²² Mataaja'a aka nakuaippa napüshua na akaratshishiikana awalayuwaa. Ouktüshii naya sünain machoin sümüin tü jietkat natüma. Je oo'uwo'utpa na su'wayuusekana napüshua, ouktüsü mapa shia nachiiirujee. ²³ Su'wayuuseshi napüshua na akaratshishiikana kataiwa'aya so'u. Wasakiree

amüinchi joo pia soo'opünaa tia: So'u tü ka'ikat suso'iraaïnjateetkat o'u saa'in wayuu paajüin, ¿jaraleechi ka'wayuuseka tü wayuu ouktama'akat? —namakalaka na saduceokana nümüin Jesús.

²⁴ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Nnojotsü jiyaawatüin saa'u tü ashajuushikat sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa. Je nnojotsü jütüjaain naa'u Maleiwa sünain pülashaatain ma'i nia. “Nnojoleerü oso'irawaa aa'inyüü süchikijee ouktaa”, jümakalaka ne'e. Sükajee tia, nnojotsü lotüin tü jünoujakat.

²⁵ Suso'iraapa saa'in wayuu süchikijee ouktaa, nnojoleerü pa'wayuuseewain, süka meenain aka naya saa'in nakuaippa na aapieekana chakana nüma'ana Maleiwa sümaa ma'wayuusein naya.

²⁶ Jia manoujainsaliikana sünain suso'iraaïnjatüin saa'in wayuu, soto jaa'in tü nüshajakat achiki paala Moisés soo'opünaa tü nümakat chi Maleiwakai nümüin pasanainjee sünain suwarala tü wunu'u jotüsükat: “Tayakai, Nümaleiwasekai Abraham, Nümaleiwasekai Isaac, Nümaleiwasekai Jacob”, müshi.

²⁷ Tamüshii paala jia: Chi Maleiwakai, nnojoishi Sümaleiwasein wayuu ouktüsü. Sümaleiwase eekai katüin so'u. Shiimüin sünain nnojolüin lotüin tü jünoujakat —nümakalaka Jesús namüin.

Tü che'ojaaleekat ma'i süpüla saa'inrüin wayuu

²⁸ Antüshi wane wayuu karalouktamaajachi sünain aapajaa nanüiki na wayuu a'ülüjashiikana nümaa Jesús. Saa'u

niyaawatüin saa'u sünain anain ma'i tü nūsouktiakat Jesús, nūsakirayaakalaka nia:

—¿Jarat alana'aleeka sünain anain sa'akajee sүpүshua tü nuluwataakat anain waya Moisés? —nүmakalaka nүmүin Jesús.

²⁹ Nүsouktakalaka Jesús nүmүin:

—Tү alana'aleekat sünain anain, müsү mayaa: “Jaapa jiakana Israelkana tüü: Chi Wamaleiwase Aluwataakai, nia nүmүiwa sünain Maleiwain. ³⁰ Anashi aire nia pүpүla waneepia süka sүpүshua paa'in. Anashi jülүjüle paa'in Maleiwa waneepia”. ³¹ Je eesү wane'eya alana'aleesia ma'i sünain anain, müsү mayaa: “Anasү aire pүpүla wayuu sүpүshua maa aka alin pia pүpүlajiraa”. Nnojotsү eein eekai alana'aleein ma'i sünain anain suulia tüü sa'akajee sүpүshua tü nuluwataakat anain waya Moisés —nүmakalaka Jesús nүmүin.

³² Nүmakalaka chi wayuukai nүmүin Jesús:

—Ekirajүikalee, shiimүin tü pүmүitpakat sünain “Chi Wamaleiwase, nia nүmүiwa sünain Maleiwain”, sünain pүmүin. ³³ Je shiimүin tü pүнүikikat sünain niainjachin alin wapүla chi Maleiwakai süka sүpүshua waa'in, je sünain jülүjүin waa'in Maleiwa waneepia. Je shiimүin tü pүmakat sünain alinjatүin wapүla wayuu sүpүshua maa aka alin waya wapүlajiraa. Alana'aleesia ma'i tüүirua suuliale'eya waapүin mürüt nүmүin Maleiwa, tü o'utünakat aa'in watүma —nүmakalaka nүmүin Jesús.

³⁴ Nütүjaaichipa aa'u Jesús chi wayuukai sünain lotүin nүнүiki, nүmakalaka nүmүin:

—Yapashi pia süpüla pu'ttüin sünnain anoujaa tanain süpüla pikerolüinjachin eemüinre nu-luwataain Maleiwa —nümakalaka nümüin.

Je süchikijee tia, mmotsü wayuu sheema asakiraa Jesús sünnain wane kasa.

Asakinnüshii na wayuukana nütüma Jesús

³⁵ Wanaa sümaa nikirajüin Jesús sulu'u paatia tü a'waajüleekat Maleiwa, nüsakirakalaka na wayuu akotchajaakana nünainmüin:

—Naashin na karalouktamaajanakana, chi Cristokai anülia, nuu'uliwo'ulaa ne'e David. ¿Jamüsü namaka'a tia? ³⁶ Soto jaa'in nünüiki David, tü nümakat paala nütüma chi Naa'inkai Maleiwa sünnain maa:

“Müshi chi Maleiwakai nümüin chi Tasenyot-sekai:

‘Kojutshaatashi pia tatüma.

Püikkalaa puluwataaiwa tekialu'ujee.

So'u wane ka'i, tayamüleerü tü pü'ünükalüirua süpüla malainjatüin shiairua püpüla' ”.

³⁷ “Tasenyotsekai” nümüleje'e David nümüin Cristo, ¿jamakuaippalinjachi nuu'uliwo'ulaaka'a ne'e nia? —nümakalaka Jesús namüin.

Shiasa tü wattakat saalii wayuu, talatüsü ma'i saa'in sütüma nünüiki.

Nüchiajaain Jesús na nikirajüinkana noulia na laülaayuu judiókana

³⁸ Mapü'üshi Jesús sünnain ekirajaa: “Jalia jia suulia ashataa nakuaippa na karalouktamaajanakana waraitteekana ma'i aa'in cha'aya metkaaralu'upünaa sünnain

kashe'iin naya kuluulu anasü shii'iree nasaküneein sütüma wayuu. ³⁹ Je sulu'u tü ekirajüleekat je sünain wane mi'iraa, ojoyolooshii naya na'aka na laülaayuukana süpüla kojutüinjanain naya sütüma wayuu. ⁴⁰ Otta e'ike'etshii wayuu eekai ouktüin su'wayuuse shii'iree naapaweein sükorolo. Je süchikijee, kama'ashii naya sünain nachuntayaain nümüin Maleiwa su'upala wayuu shii'iree kojuteein naya sütüma. Alana'aleejeeria ma'i sünain süsalain naya nütüma Maleiwa saaliijee tia”.

Tü asülaajuushikat sütüma wane wayuu oukta a'wayuuset

⁴¹ Nüikkalaakalaka Jesús yala peje sünain tü kojon ejitünakat alu'u tü neerü asülaajünüinjatkat nümüin Maleiwa. Ni'rakalaka tü wayuukolüirua sünain ejitaa sünneetse sulu'u. Ni'rüin wayuu wainma eekai nejitüin wainma neerü yaa sulu'u süka washinnuun naya. ⁴² Süntakalaka wane wayuu müliasü oukta a'wayuuset. Shijitakalaka piamasü neerü kachueerachen ne'e.

⁴³ Neenajaakalaka Jesús na nikirajüinkana nünainmüin sünain maa namüin:

—Tamüshii paala jia: Alana'aleesia ma'i nümüin Maleiwa tü shijitakat tü wayuukot oukta a'wayuusetkat suuliale'eya tü shijitakat tü wayuukolüirua süpüshua. ⁴⁴ Na washinnuukana, nejitüin tü süpütaalakat nanneetse. Alu'usa shiakat, mayaaainje müliain ma'i, shijitüin süpüshua tü sünneetse süma'anajatkat — nümakalaka Jesús namüin.

13

*Tü kasa ee'iyataainjatkat süpülapünaa ni-
itaain Cristo*

¹ Shiasa nujuittaapa Jesús sulu'ujee tü a'waajüleekat Maleiwa, wanaa sümaa een naya anooipa'a, nümakalaka wane chi nikirajüinkai nümüin:

—Ekirajüikalee, piirakaa sümüin tü a'waajüleekat Maleiwa, anashaatasü ma'i shia, je miyo'u ma'i tü ipakalüirua akumajuushikat aka shia.

² Nümakalaka Jesús nümüin,

—¿Ponosü ma'i jaa'in tü a'waajüleekat? Süpüshua türa ipa ji'rakat joo münma'a yaa, ajuttinneerü shia mmolu'umüin sünain süsulojüneerüin so'uweena wane ka'i — nümakalaka namüin.

³ Shiasa nantapa sünainmüin tü wutai kanüliakat Olivos ka'yatajeekat suulia tü a'waajüleekat, wanaa sümaa joyotüin Jesús cha'aya, arütkaashi Pedro, Jacobo, Juan oo'ulaka Andrés namüiwa nünainmüin süpüla nasakirüin nia: ⁴ “¿Joujaleerü sujuttinnaka tü a'waajüleekat Maleiwa? ¿Je kasa shiyaawaseetka wamüin süpüla watüjaainjatüin saa'u sünain sülü'ülüin sükalia süpüla shikeraajüinjatüin süpüshua tü püküjakat wamüin?”, namakalaka nümüin.

⁵⁻⁶ Nümakalaka Jesús namüin: “Anteerü wayuu wainma sünain maa: ‘Taya'aya Cristokai’, meena. Pülashii naya nütüma Maleiwa naashin. Jalia jia suulia anouja'alaa na'alain na wayuukana maa aka sünoujeerüin

wayuu wainma nanain. ⁷ Ja'itaina jia aapüin süchiki kasachiki sainküin mmakat süpüshua, nnojo jainkuuin aa'in sütüma. Ja'itakaje tiairua, nnojotsü shiain shiyaawasein sünain süntüitpain tü ka'i saja'lajaainjatkat o'u kasakat süpüshua. Alatüinjatia ne'e kasa eekai müin aka tüü süpülapünaa süntüin ka'ikat tia. ⁸ Atkaajiraajeerü wayuu sainküin mmakat süpüshua. Mülieerü ma'i saa'in wayuu sütüma jamü je sütüma ayuulii sainküin mma. Je akutkujaweerü tü mmakat sainküin mma. Je süpüshua tü müliaa shi'reetkat wayuu süpülapünaa teweetüin tayakai, meerü aka su'ttakai saalin jo'uu sümüin jieyuu.

⁹ “Jalia jia, süka jüta'ülinneenain süpüla aapünaa ekii namüin na laülaayuukana je süka ji'yaatinneenain sulu'u tü ekirajüleekat tü judíokolüirua. Saaliijee jünoujain tanain, asha'wale'enneena jia namülatu'u na sülaülashiikana mma oo'ulaka namülatu'u na aluwataashiikana saa'u wayuu süpüla jüsouktüinjanain namüin saa'u tü jünoulakat. Je wanaa sümaa jüsha'wale'ennüin namülatu'u, jüküjainjatü tachiki namüin. ¹⁰ Süpülapünaa süntüin tü ka'i saja'lajaainjatkat o'u kasakat süpüshua, aküjümeerü tachiki tayakai, chi O'tte'erüikai, sümüin wayuu sainküin mmakat süpüshua. ¹¹ Je so'uweena tü ka'i jüta'ünneenakat o'u süpüla jüsha'wale'ennüin namülatu'u na laülaashiikana, nnojo jüshapataain aa'in saa'u tü jüsouktüinjatkak aka namüin. Aapümeerü jümüin so'u ma'i ka'ikat tia tü pütchi jümüinjatkak namüin. Otta

tü pütchi jüsouktüinjatkat aka, nnojoleerü jüle'eru'ujeejatüin, aapüneerü shia jümüin nütüma chi Naa'inkai Maleiwa.

¹² “Je sukuaippainjatkat wayuu so'u ka'ikat tia, aapüneerü ekii süpüla ouktaa natüma na suwalayuukana je nütüma chi süshikai. Ee-jeena wayuu eekai ne'nnüin amüin sütüma nachooiin sümaa no'utinnüin aa'in natüma. ¹³ A'ürülaajeerü saa'in wayuu süpüshua jünain saaliijee jünoujain tanain. Otta jia, müleka jüchecherüle jaa'in su'unnaa tü müliaa ji'rakat, ayateena jia o'tte'ennüin tatüma.

¹⁴ “Ji'reerü sha'watüin yaa sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa tü kasa kashüülasü nülerajüinjatkat anainjee Maleiwa tü a'waajüleekat, tü ashajünakat achiki paala nütüma Daniel chi nünüikimaajachikai Maleiwa. (Jia aashaje'erakana tü tashajakat, anakaja jiyaawatüle saa'u.) Je so'uweena ka'ikat tia, na wayuu kepiakana sulu'u tü mmakat Judea, anakaja müleka na'luwataale sa'akamüin tü uuchikat süpüla nanujulaainjanain cha'aya.

¹⁵ Chi wayuu joyotokoi sheemioushi tü nipiakat so'u ka'ikat tia, nnojoi nikerolüin paülü'ümüin süpüla nükotchajaaain nükorolo.

¹⁶ Otta chi wayuu eekai ni'yataain sulu'u niyüüjase, anakaja nnojoi nüle'ejüin nipialu'ümüin süpüla a'wanajawaa nüshe'in.

¹⁷ 'Aisha'ajaa' meerü tü wayuu eekai ipoolüin je eekai sütulayülüinya süchon so'u ka'ikat tia, süka kapüleeejeerüin ma'i süpüleerua awatawaa. ¹⁸ Jüchunta nümüin Maleiwa süpüla nnojolüinjatüin sülatüin tüü juyapü.

19 “So'uweena ka'ikat tia, alana'aleejeeria ma'i tü müliaa shi'reetkat wayuu suulia tü shi'rakat wayuu paala sümaiwa süchikijee sükumajünüin tü mmakat je suulia tü shi'rakat wayuu maa'ulu yaa. Nnojoleerü wane müliaa eekai müin aka saa'in tia mapeena. 20 Müleka nnojoruleje saawalaain tü müliaakat, aja'lajaweerü wayuu süpüshua sütüma. Akatsa naawale'ereerüin shia Maleiwa naa'ujee na aneekuushikana nütüma.

21 “Je so'uweena ka'ikat tia, müleka jümünüle 'Jiirakaa, ichaa Cristo chi Nüneekajalakai Maleiwa cha'aya' je 'Jiirakaa, anii nia yaaya', müleka jümünüle, nnojo joonooiin sümaa tia. 22 Je so'uweena ka'ikalüirua tia, eweetechi wayuu eekai 'Taya Cristoka' nümeechin, je eekai 'Taya wane nünüikimaajachikai Maleiwa' nümeechin. Alaayuu ne'e nayairua. Pülashijjeena naya sünain naa'inreerüin tü kasa eekai müin aka saa'in tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa shii'iree nanoujüneein anain sütüma wayuu süpüshua, ja'itashii nnojolüin anoujünüin anain natüma na nüneekajalakana Maleiwa. 23 Taküjüin jümüin süchiki tü alateetkat nnojolüiwa'aya sülatüin süpüla yapainjanain jia süpüla.

24 “So'uweena ka'ikat tia, süchikijee tü müliaakat,
 'Epiyuushijaaajeechi chi ka'ikai,
 je oyokujaweечи chi kashikai,
 25 je ojunuwaajeerü tü jolotsükolüirua
 iipünaajee.

Alanaajaweerü süpüshua'aya tü kasa chakat iipünaa'.

²⁶ “Je shi'reechi taya wayuu, tayakai, chi Shipayakai Wayuu, sünain antaa sa'aka tü sirumakat. Anashaateerü ma'i tü tantiakat, süka tanteechin sünain pülashin je sünain e'itaaushin nütüma Maleiwa süpüla aluwatawaa wanaa nümaa. ²⁷ Je ajütüneena na aapiee nüma'anajeejanakana Maleiwa süpüla nakotchajüinjatüin tü wayuu aneekuushikalüirua nütüma sainküinjee tü mmakat süpüshua'ale.

²⁸ “Soto jaa'in sukuaippa tü wunu'u 'higuera' münakat. Wanaa sümaa iyotüin süpana tü wunu'ukot, jütüjaa aa'ulu sünain sülü'ülüin süpüla sü'itüin iwa. ²⁹ Aka'aya ji'rapeena tü taküjaitpakat achiki jümüin, jütüjaweerü aa'u sünain sülü'ülüin ma'i takalia süpüla antaa. ³⁰ Shiimüin ma'i tü tamakat jümüin, alateerü tüü süpülapünaa shi'rüin ouktaa tü wayuu eekat maa'ulu yaa. ³¹ Taso'iree aa'inchii jia joolu'u sünain wane kasa: Mayaa'inje saja'tteerüin tü kasakat cha'aya iipünaa oo'ulaka yaa mmolu'u so'uweena wane ka'i, tü pütchi tekirajapü'ukat anain jia, ayateerü süpüla ka'ikat süpüshua.

Matüjaajuu aa'ulu joujaleechin nüle'ejüin Cristo

³² “Nnojotsü sütüjaain aa'u wayuu joujaleerüin sülätüin tü taküjaitpakat achiki jümüin. Ja'itakaje na aapiee chakana iipünaa, nnojotsü natüjaain aa'u. Nia ne'e chi Tashikai Maleiwa atüjaaka saa'u nümüiwa. ³³ Je sükajee tia,

anakaja müleka eere jaa'in tapüla tayakai, chi Jüsenyotsekai, süka tale'ejuinjachin tachikua jünainmüin so'uweena wane ka'i matüjaajuukat aa'u jütüma. ³⁴ Meena aka jia saa'in nüchepchiairua wane wayuu naa'inmajirüin tü nükorolokot nüchikiru'u. E'itaanüshii naya süpüla tü a'yatawaakat wane'ewai nakua. Eeshi wane e'itaanüin süpüla eenjatüin naa'in so'ulu'u tü miichikat süma'inru'u nüle'ejuin chi kepiashikai.

³⁵ “Je sükajee tia, anakaja müleka eere jaa'in tapüla tayakai chi kepiashikai, süka nnojolüin jütüjaain aa'u müleka tale'ejeechire ka'apü aikat, süse'eru'upünaa ai, maalia, je watta'achon maalü shiale. ³⁶ Antalaa meechi taya. Anasü eere jaa'in waneepia süma'inru'u ja'atapajün taya suulia tantajün jaa'u sünain atunkaa. ³⁷ Tü tamüitpakat jümüin, süpülaajatü wayuu süpüshua'aya: ‘Ee jumata jaa'in tapüla’”.

14

O'yotünüsü wane “perfume” saa'u nikii Jesús

¹ Che'ojaasü piama ka'i ne'e süpüla su'ttüin tü “Pascuakat”, tü mi'iraa süpülaajatkat sotüin saa'in wayuu judío wanaa sümaa nojuittinnüin na natuushinuukana sulu'ujee Egipto. (Mi'iraakat tüü, shia tü ekaanapü'ukat anain tü pan ma'akasatkat soolojia.) Je na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judíokana, oo'ulaka na karalouktamaajanakana, aashajaajiraashii naya süchiki tü naa'inrüinjatkat nüka Jesús:

—Anakaja wata'ürüle nia sujuuna wayuu süpüla wo'utirüinjatüin naa'in. ² Otta anasü müleka waa'inrüle tia süchikijee kettaain tü mi'iraakat suulia saashichija'alaain naalin woo'omüin tü wayuukolüirua —müshii naya.

³ Antüshi Jesús sulu'u tü pueulo kanüliakat Betania nipialu'umüin wane wayuu Simón anüliai, chi ayuuishikai paala sütüma aja'ttaa ata. Je wanaa sümaa nikaain Jesús, sürütkaakalaka nünainmüin wane jierü alü'üjasü wane pachishichon akumajuushi süka ipa kanüliashi “alabastro” kalu'ushi wane “perfume” kojutsü ma'i. Susottakalaka tü shirousekat süpüla shi'yotoinjatüin shia saa'u nikii.

⁴ Otta waneerua ekaashiikana nümaa, ne'rapa tü saa'inrakat tü jietkat, mojushiisü namüin sünaain naashajaajiraain mayaa:

—¿Jamüsü sa'amülajaaka'a tü “perfumekat”?
⁵ Kojutpaja'a ma'i shia. Tü sujutkot, müsü aka shi'yataainjut wane wayuu so'u wane juya. Anasüje müleka suikkünüle süpüla sükaaliijia wayuu eekai müliain —namajiraakalaka sünaain nachiajaain shia.

⁶ Nümakalaka Jesús namüin:

—Juu'ulaa suulia jiyoujüin tü jietkat. Anashaatasü ma'i tü saa'inrakat taka. ⁷ Na wayuu müliakana, eejeena jümaa waneepia süpüla jüsülajüinjanain namüin. Otta tayakai, süpülajachire joo taya yaawaa jümaa. ⁸ Sükajee tüü, shii'iyatüin tamüin tojut süpülapünaa tojoitünüin. ⁹ Tamüshii paala jia: Sainküin mma eepünaale süküjüneerüin tachiki tayakai chi O'tte'erüikai, ja'yeerü süchiki tü jietkat

süpüla sotüinjatüin saa'in wayuu tü saa'inrakat —nümakalaka Jesús namüin.

¹⁰ Otta müshia Judas Iscariote, napüshi na polooshiikana piammüin Aluwataaushikana, nu'unakalaka nanainmüin na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judiókana süpüla aapaa nikii Jesús. ¹¹ Je na laülaashiikana, talatakalaka ma'i naa'in sütüma tü nümakat Judas namüin.

—Wawalaajeечи pia müleka pükaalijüle waya sünain ata'ülaa Jesús —müshii nümüin.

Nu'ttakalaka Judas sünain achajawaa sukuaippa aapaa nikii Jesús.

Tü nümakat Jesús sünain tü ekawaakat shiki-ira “Pascua”

¹² Je sünain tü mi'iraakat Pascuakat anülia, tü ekünapü'ukat anain tü pan ma'akamatkat soolojia, antüsü joolu'u tü ka'ikat o'utünakat o'u naa'in wane anneetchon süpüla ekaanaa. Nasakirakalaka na nikirajüinkana:

—¿Jalasü pücheküin süpüleerua wekaain-jatüin tü Pascuakat, wekeraajaiwa shia püpüla? —namakalaka nümüin Jesús.

¹³ Nüjütakalaka Jesús piamashii nikirajüinkana sünain maa namüin:

—Ju'una yalamüin sulu'umüin tü pueulokat. Eejeечи jüpüla wane wayuu alü'üjüshi amüchi sümaa wüin. Ju'una nüchiirua chi wayuukai.

¹⁴ Je eemüinre nikerolüin, meena jia nümüin chi nipiajachikai: “Aluwataashi nünüiki chi Eki-rajüikai süpüla wasakirüin sünain jaralüin tü paü nikaainjatkat alu'u tü Pascuakat namaa na nikirajüinkana”. ¹⁵ Nii'iyateerü jümüin wane

paü miyo'u saa'ujeesü tia miichikat kalu'usü korolo. Anakaja jikettaajüle tü paükat wapüla —nümakalaka Jesús namüin.

16 O'una müshiija joo naya sulu'umüin tü pueulokat. Ayatsia tü nüküjakat achiki Jesús namüin. Nekeraajakalaka tü paükat süpüla neküinjatüin tü Pascuakat yala sulu'u.

17 Shiasa joo aipa'a, nüntakalaka Jesús namaa na nikirajüinkana na polooshiikana piammüin eemüin tü miichikat. 18 Je wanaa sümaa naikkalaain sünaain ekawaa, nümakalaka Jesús namüin:

—Shiimüin tü tamakat jümüin jia ekaashiikana tamaa joolu'u, aapüneechi ekii taya nütüma wane ja'akajee —nümakalaka.

19 Mojukalaka ma'i naa'in na nikirajüinkana sütüma tü nümakat Jesús namüin.

—Kasataalejese nnojolin tayain chia —namakalaka nüümüin wane'ewaare nakua.

20 Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Chi aapüinjachikai tekii, nieechi waneeshia ja'aka jiakana polooshiikana piammüin, chi acholotitkai tü pankat shiroku tü shirakat asalaa wanaa tamaa. 21 Shiimüin sünaain to'utinneechn aa'in maa aka tü ashajünakat paala tachiki tayakai, chi Shipayakai Wayuu. Otta chi aapüinjachikai tekii, alu'uleekaija'a ma'i nia. Anashije nnojolinkale jemelin nia —nümakalaka Jesús namüin.

22 Wanaa sümaa nekaain, naapaakalaka Jesús wane pan sünaain naapüin analu'ut nüümüin Maleiwa saa'u. Nüshaletakalaka shi'ipawalin

shia namüin na nikirajüinkana, sünain nümüin namüin:

—Jaapaa jikaiwa tü pankat. Maa aka taapüin joolu'u jümüin tü pankat, meechia taya sünain aapajiraain tekii jaa'u jiakana —nümakalaka Jesús namüin.

²³ Naapaakalaka joo Jesús wane iita kalu'usü wiino sünain naapüin analu'ut nümüin Maleiwa saa'u. Naapakalaka shia namüin na nikirajüinkana süpüla nasüin shia napüshua wane'ewai nakua. ²⁴ Nümakalaka namüin:

—Asüüshikat tüü, müsü aka sukuaippa tü tasha amülainjatkat süpüla nikeraajüinjatüin chi Maleiwakai tü pütchi jeket pansaatüjütkaalia nütüma. ²⁵ Tamüshii paala jia: Je joolu'u yaajee yaa, nnojoleechi taya asüin tüü tachikua wane'ere'eya tasüin so'uweena wane ka'i cha'aya nüma'anamüin chi Maleiwakai chaa eere nu-luwataain —nümakalaka Jesús namüin.

²⁶ Shiasa süchikijee nee'irajüin wane jayeechi na'waajakat aka Maleiwa, o'unüshii naya yalajee saa'umüin tü wutai kanüliakat Olivos.

Aattajaweечи Pedro naashin Jesús

²⁷ Je nantapa sünainmüin tü wutaikat, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana:

—O'uneena jia jüpüshua tama'anajee sünain jüpütüin taya tamüiwa maa aka tü sümakat paala, tü ashajünakat sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa makat:

“To'uteechi aa'in chi anneetpü'ükai
je su'walakajaweetkalaka tü
na'anneetsekalüirua”.

28 Otta shiasa süchikijee suso'iraapa taa'in süchikijee ouktaa, o'oneechi taya jüpüleerua Galileamüin —nümakalaka Jesús namüin.

29 Otta müshia Pedro, nümakalaka joo nümüin Jesús:

—Mayaashiije napüteechin pia na waneerua, nnojoireeja'a tapütüinjachin pia pümüiwa.

30 Nümakalaka Jesús nümüin:

—Shiimüin tü tamakat pümüin: Süpülapünaa ni'yalajüin wane kaliina piantua so'u aikat tüü, apünüintueechi taya punujulajüin achiki sünain pi'raajüin taya —nümakalaka nümüin.

31 Nümakalaka joo Pedro ni'ipajee:

—Ja'itakaje'e ouktajachin taya pümaa, nnojoireeja'a süpüla taattajaainjachin paa'u —nümakalaka.

Je mayaa müsü joo nanüiki na waneerua nikirajüinkana.

Aashajaashi Jesús nümaa chi Nüshikai

32 Nikerolokalaka Jesús namaa na nikirajüinkana süpümüin wane una'apü kanüliasü Getsemaní. Nümakalaka Jesús namüin:

—Anakaja müleka jüikkalaale yaaya süma'inru'u taashajaain nümaa Maleiwa.

33 Neenajaakalaka Pedro oo'ulaka Jacobo je Juan süpüla nümaain. Nu'ttakalaka Jesús sünain mojuin ma'i naa'in ³⁴ sünain nümüin namüin:

—Süpüleeruasü ma'i taa'in tü mojuukat aa'in süpülainshi tü müliaa te'reetkat. Anakaja müleka yaale jia sümaa een jaa'in —nümakalaka namüin.

³⁵ Nükatalaakalaka joo Jesús noulia mamüin aka tüsa sünnain nu'wachiraa'in mmalu'u sünnain nüchuntüin nümüin chi Maleiwakai shii'iree naakateein tü müliaakat nuulia:

³⁶ —Taata Maleiwa, müleka pücheküle, anasüje puu'ule'erüle toulia tü müliaa te'reetkat joolu'u. Akatsa nnojolüin shiainjatüin paa'inrüin tü tachekekak ne'e tamüiwa, shia paa'inrüinjatka tü püchekakat tapüleerua — nümakalaka.

³⁷ Shiasa süchikijee naashajaain nümaa Maleiwa, nüsha'walaakalaka sünnain nürütkaain nanainmüin na apünüinshiiikana nikirajüin eere natunkaja'attaain nüpüla. Nümakalaka Jesús nümüin Pedro:

—¿Tunkatataashi pia, Simón? ¿Jamüshii jia nnojoliika'a juuntüin eenin jaa'in wanaa tamaa motso'oyaakajje'e ne'e? ³⁸ Anakaja müleka eere jaa'in süpüla jüchuntüin nümüin Maleiwa suulia nuu'ulakajüin jaa'in Satanás. Mayaa'inje kee'ireein jaa'in tü tachekekakat jüpüleerua, isasü jüchiki —nümakalaka.

³⁹ Nükatalaakalaka joo Jesús nüchikua noulia süpüla naashajaain nüchikua nümaa Maleiwa. Nüchuntüin tü nümakat paala nümüin. ⁴⁰ Je nüle'ejapa nüchikua'aya nanainmüin na nikirajüinkana, atunküshii naya nüpüla maa aka paala, süka sütunkeein ma'i naa'in. Je nüchijirapa naya, isakalaka nachiki asouktaa nümüin.

⁴¹ Nükatalaakalaka joo Jesús noulia nüchikua süpüla naashajaain nümaa Maleiwa maja'a aka nünüiki paala. Apünüintuaichi joo aashaajaain nümaa Maleiwa süka tüü. Je nüle'ejapa

nanainmüin na nikirajüinkana, nümakalaka namüin:

—¿Jamüshii jia jutunkajaka'a ma'i? ¿Jamüshii jia nnojoliika'a ein jaa'in wanaa tamaa? Antüitpa takalia tayakai, chi Shipayakai Wayuu, süpüla taapünüinjachin ekii sajabulu'umüin wayuu kaainjarat. ⁴² Jütamaajaa jumaala, joo'uya wo'unaiwa. Alü'ütshi chi aapüinjachikai tekii —nümakalaka namüin.

Ata'ünnüshi Jesús

⁴³ Wanaa sümaa naashajaain Jesús namaa na nikirajüinkana, anta müshia Judas chi napüshikai na polookana piammüin. Je antapaatasü nümaa Judas wane wayuuirua wainma sümaa wunu'u oo'ulaka chajaruuta sajabulu'u. Ajütüüshi naya natüma na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka na karalouktamaajanakana oo'ulaka na laülaayuushiikana naa'u na judíokana.

⁴⁴ Je Judas, chi aapüinjachikai nikii Jesús, müshi paala wopulu'u sümüin tü wattakat saalin wayuu: “Chi wayuu tachu'tkai awalapa'a, nia ata'ünnajachika jütüma”, müshi nia namüin paala. ⁴⁵ Nürütkaakalaka joolu'u Judas nünainmüin Jesús sünain nümüin nümüin:

—Ekirajüikalee, anii taya antüin — nümakalaka nümüin sünain nüchu'lüin nuwalapa'a.

⁴⁶ Arütkaashijase joo na wayuukana nünainmüin Jesús sünain nata'ülüin nia. ⁴⁷ Otta wane nikirajüinkai Jesús, naapaakalaka tü nüchajaruutsekat. Nuwatakalaka noo'omüin

wane nüchepchia chi laülaashikai napüleerua na sacerdote judíokana süpüla nüshottajachin nia. Nüchoto'oleekalaka tü nüche'ekat.
⁴⁸ Nümakalaka Jesús namüin na antakana nünainmüin:

—¿Ka'ruwaraiyaa taya jaa'inru'u jüntakalaka tanainmüin sümaa wunu'u oo'ulaka chajaru-uta jajapulu'u süpüla jüta'ülüinjachin taya?
⁴⁹ ¿Jamüshi nnojoika'a jüta'ülüin taya paala cha'aya sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa eere tekirajapü'üin ju'upala? Otta müsia tüü, alatüsü süpüla shikeraajüinjatüin tü nünüikikat chi Maleiwakai tachiki aküjünakat paala natüma na nünüikimaajanakana —nümakalaka Jesús namüin.

⁵⁰ Je joolu'u na nikirajüinkana, na'luwataakalaka nüma'anajee sünain napütüin nia nümüiwa napüla na wayuukana.
⁵¹⁻⁵² Nata'ülakalaka wane jima'ai o'unapü'ükai nüchiirua Jesús. Otta isashi nia najapulu'ujee sünain nüpütüin tü naanalakat sünain o'unaa mashe'inyüin nama'anajee.

Asakijünüshi Jesús natüma na laülaayuu judíokana

⁵³ Na ata'ülakana Jesús, no'unirüin nia yalajee nipialu'umüin Caifás, chi laülaashikai napüleerua na sacerdote judíokana, eere jutkatüin na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana, na laülaayuushiikana naa'u na judíokana, oo'ulaka na karalouktamaajanakana. ⁵⁴ Otta müshia Pedro, nünanajakalaka nüchiirua ka'yatalu'ujee. Nüntakalaka so'ulu'umüin

nüpaatiase chi laülaashikai. Nikerolakalaka sulu'umüin. Nüikkalaakalaka sa'aka tü suwaariasekat tü a'waajüleekat Maleiwa sünain aatulajaa.

⁵⁵⁻⁵⁶ Je yaa paülü'ü sulu'u nipia Caifás, eeshii jutkatüin na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka napüshua na waneeirua laülaayuu judío sulu'ukana tü kanüliakat Sanedrín. Süka no'uteein ma'i naa'in Jesús, nachajaa achikit wayuu süpüla süküjünjatüin sa'alain nüchiki Jesús. Mayaainge süntüin wayuu wainma nanainmüin sünain aküjaa alawaa noo'opünaa Jesús, nnojotsü nantüin anain kasain no'utirajatüin anainjee naa'in süka nnojolüin wanaawain tü namakat nüchiki Jesús. ⁵⁷ Müsü nanüiki waneeirua sünain nüküjayaain nüchiki:

⁵⁸ —Naashin chira, nuuntüin nujuttirüin tü a'waajüleekat Maleiwa, tü akumajünakat paala sütüma wayuu, sümaa nütame'erüinjatüin wane suwala'ata so'u apünüin ka'isan, tü wane nnojoleetkat sükumajeerüin wayuusan — namakalaka.

⁵⁹ Otta nnojotsü wanaawajiraain tü namakat.

⁶⁰ Otta müshia chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana, nüsha'walaakalaka joolu'u pasanain nanain na laülaayuukana napüshua sünain nusakirüin Jesús:

—¿Jamüinjatü joo pünüiki shi'ipajee türa namakat nala wayuukana püchiki? —
nümakalaka.

⁶¹ Otta müshia Jesús, ko'utüshi ne'e nuulia. Ayatakalaka nia sünain asakiraa:

—Tasakirüin paala pia: ¿Shiimüinjasa sünain piain Cristoin Nüneekajalakai Maleiwa? ¿Shiimüinjasa sünain piain chi Nüchonkai Maleiwa? —nümakalaka nümüin Jesús.

⁶² Nüsouktakalaka Jesús:

—Aa, shiimüin sünain tayain maa aka tü pümakat. Tamüshii paala jia jüpüshua: So'uweena wane ka'i, ji'reechi taya, chi Shipayakai Wayuu, sünain joyotüin taya nikialu'ujee Maleiwa chi Pülashikai ma'i saa'u kojutüin taya nütüma. Je ji'reechi taya sünain tantüin mmolu'umüin chajee nüma'anajee Maleiwa sa'aka tü sirumakat —nümakalaka Jesús namüin.

⁶³ Otta müshia chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana, nüsükülijakalaka tü nüshe'inkat sütüma tü jashieekat sünain nümüin namüin na laülaayuu judíokana napüshua:

—E'rütkathe ma'i aa'in wayumüin süka sünüiki nümüin Maleiwa. Nnojolüitpa che'ojaain wayuu wamüin aküjüinjatkat nüchiki. ⁶⁴ Jaapüitpa nünüiki sünain wanaawain nia nümaa Maleiwa naashin. ¿Kasa anaka süpüla aa'innaa nüka? —nümakalaka namüin.

Nasouktakalaka nümüin:

—Anakaja su'utinnüle aa'in —müshii naya.

⁶⁵ Je joolu'u waneeirua na'aka, nejenaakalaka nu'utajee Jesús. Nako'oyojooiin tü no'ukot süka kuluulu sümaa nashe'etüin nia sünain namüin nümüin:

—Müleka pialeje chi Cristo Nüneekajalakai Maleiwa, püshantaja saa'u jaralin ashe'etüin pia

—namakalaka nümün sünain neme'erainpalain nia.

Nayasa'a na susurulaatsekana tü a'waajüleekat, na'yaatayaa namüshi nia.

Aattajaashi Pedro naa'u Jesús

⁶⁶ Wanaa sümaa yaain Jesús sulu'u nipia chi laülaashikai, chashi Pedro joyotün anooipa'a sulu'u tü paatiakat. Sürütkaakalaka wane majayüt nünainmün, tü nüchepchiakat chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana.

⁶⁷ Shiirakaakalaka nümün wanaa sümaa naatuluja'alün. Sümakalaka nümün:

—Pia'aya'asa wane nümaapü'ükai Jesús chi Nazaretje'ewaikai —sümakalaka nümün.

⁶⁸ Otta Pedro, nunujulajakalaka sünain nümün sümün:

—Nnojishi te'raajün chi pümakai tamün, nnojotsü tatüjaain aa'u tü paashajaakat achiki —nümakalaka sümün sünain nüsünülaain eemün tü so'ukot paatia. Akootole'erajaa müshia wane kaliina.

⁶⁹ Shi'rapa nia süchikua tü achepchieekat, sümakalaka namün na wayuu eejanakana sulu'u tü paatiakat:

—Alu'usa chia, nümaapü'üshi Jesús —sümakalaka namün.

⁷⁰ Naattajaakalaka Pedro nüchikua. Shiasa mapa yaaulerü, sürütkaakalaka wane wayuuirua eekana sulu'u tü paatiakat nünainmün Pedro sünain namün nümün:

—Pia'aya'asa wane nümaapü'ükai chira wayuukai, süka Galileaje'ewalin pia wanaa nümaa —namakalaka nümün.

⁷¹ Nümakalaka Pedro namüin:

—Taküjüin tachikua jümüin nu'upala Maleiwa sünain nnojolin te'raajüin chira wayuukai — nümakalaka namüin.

⁷² Akootole'erajaa müshia wane kaliina nüchikua. Sotokalaka naa'in Pedro tü nümakat Jesús paala nümüin: “Süpülapünaa ni'yalajüin wane kaliina piantua so'u aikat tüü, apünüintueechi taya punujulajüin achiki sünain pi'raajüin taya”, nümakat. Nujuittaakalaka Pedro yalajee yala sünain mojuin ma'i naa'in sünain ni'yalajashaanain.

15

Asakinnüshi Jesús nütüma Pilato

¹ Shiasa mapa ja'yuupa, outkajaashii nachikua na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judíokana, na laülaayuushiikana naa'u na judíokana, na karalouktamaajanakana, oo'ulaka napüshua na waneeirua laülaayuu judío sulu'ukana tü kanüliakat Sanedrín. Naashajaajiraain süchiki tü naa'inrüinjatkat süpüla no'utirüinjatüin naa'in Jesús. No'unitkalaka Jesús sünain kapüin nia natüma nünainmüin Pilato chi Romaje'ewaikai sülaülashikai tü mmakat Judea so'u ka'ikat tia.

² —¿Pia'aya chi Aluwataashikai saa'u wayuu judío? —nümakalaka Pilato nümüin.

Nümakalaka Jesús ni'ipajee:

—Shia'aya tia pümakat.

³ Naküjakalaka na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judíokana nümüin Pilato sünain

naa'inrüin Jesús wainma kasa mojusü naajüin.

⁴ Nümakalaka Pilato nümüin Jesús:

—Paa'inrüin wainma kasa mojusü naashin nala wayuukana. ¿Jamüshi nnojoika'a püsouktüin shi'ipajee tü namakat?

⁵ Otta müshia Jesús, ko'utüshi ne'e nuulia. Tanataakalaka naa'in chi sülaülashikai mma sükajee tia.

⁶ Waneepia su'unna'awai tü Pascuakat, natüjainsü na judiókana taashiwalinjachin wane püreesashi nütüma chi sülaülashikai mma, chi naneekakai na wayuukana süpüla taashii. ⁷ Je wanaa sümaa tia, eeshi wane wayuu kanüliashi Barrabás, püreesashi nia namaa na nüpüshikana, na o'utüshiikana saa'in wayuu sünnain ashutaa saa'u tü sülaülakat mma.

⁸ Süntakalaka joo tü wattakat saalii wayuu nünainmüin Pilato süpüla achuntaa süpüleerua naa'inrüinjatüin tü naa'inrapü'ukat namüin.

⁹ —¿Jücheküin süpüleerua niainjachin tajütüin joolu'u chi Aluwataashikai saa'u wayuu judío? —nümakalaka Pilato sümüin.

¹⁰ Anasü nümüin Pilato müleka taashire Jesús, süka nütüjaain naa'u na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judiókana sünnain naapuushin Jesús sükajee ne'e na'ürülaain nünain. ¹¹ Otta na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judiókana, najütüin wane wayuuirua sa'akamüin tü wattakat saalin wayuu süpüla nashüküjainjatüin shia süpüla süchuntüin nümüin Pilato niainjachin taashin Barrabás.

¹² Nüsakirakalaka Pilato naya:

—¿Kasa taa'inrüinjatka joo nüka chi “Aluwataashikai saa'u wayuu judío” jümakai?

¹³ Súsouktakalaka tü wayuukolüirua süpüshua nümüin:

—Püchitira saa'u kuruusa.

¹⁴ Nümakalaka Pilato sümüin:

—¿Jamüshi takacherirüinjachika'a nia? ¿Kasa naainjalaka?

Otta müshi'iya na wayuukanairua, masütaajusalii sümaa nekiisa:

—Püchitira saa'u kuruusa —namakalaka nümüin nachikua sünain emetuluin ma'i nanüiki.

¹⁵ Otta Pilato, süka nücheküin süpüleerua talatüinjatüin saa'in tü wayuukolüirua nüka, nüjütirakalaka joo Barrabás nanainmüin. Naapakalaka joo Jesús sümüin tü nusurulaatsekalüirua süpüla na'yaajüinjachin nia je süpüla nakacherüinjachin nia sünain kuruusa süpüla ouktaa.

Mee'erapalashi Jesús sütüma wane surulaalüirua

¹⁶ Nu'uninnakalaka Jesús sütüma tü nusurulaatsekalüirua Pilato sulu'umüin tü laülaapiakat. Seenajakalaka tü waneerua surulaatkalüirua süpüla shi'rajüinjatüin nukua Jesús.

¹⁷ Sa'atalakalaka wane ashe'inyüü anasü nünain, jepisiiyaa, maa aka saa'in nüshe'in wane aluwataai saa'u mma, süpüla shime'erainpalain nia. Shi'itaakalaka wane kotse keimsesü saa'u nikii. ¹⁸ O'ttüsü tü surulaatkalüirua sünain maa:

—Pia chi Aluwataashikai saa'u wayuu judío —
sünain maa nümüin sünain shime'erainpalain
nia.

¹⁹ Shi'yaajakalaka nia kojuyatua
nüralo'upünaa süka wane waraaratchon.
Süsapainyo'ukayaakalaka nümülatu'u sünain
na'waajayaain nia. ²⁰ Shiasa süchikijee
shime'erainpalain nia, saakatüin tü ashe'inyüü
anasukat sa'atakat paala nünain. Sa'atüin
tü nüshe'inkat nünain süchikua süpüla
su'unirüinjachin nia yalajee yala süpüla
sükacherüinjachin nia süpüla ouktaa.

*Akachennüshi Jesús sünain kuruusa süpüla
ouktaa*

²¹ Wanaa sümaa nu'uninnüin Jesús
natüma na surulaatkana eemüinjachire
nükachennüinjachin natüma, antüshi
Jerusalénmüin wane wayuu Cireneje'ewai
kanüliashi Simón, chi nüshikai Alejandro
oo'ulaka Rufo. Nüta'ünnakalaka joo natüma
na surulaatkana süpüla nülü'üjainjatüin tü
wunu'u akachennüinjachikat anain Jesús.
²² No'unirakalaka Jesús eemüin wane wutai
kanüliasü Gólgota, “Ekiyüukat” malu'ut
tia. ²³ Je chamüin cha'aya, naapüin na
surulaatkana nümüin Jesús wane wiino
ka'akasü “mirra” süpüla nüsüinjatüin. Otta
niyouktüin shia. ²⁴ Nayasa'a na surulaatkana
süchikijee nakacherüin Jesús sünain tü
kuruusakat, nashantanajiraakalaka saa'u tü
nüshe'inkat süpüla natüjaainjatüin saa'u jaralin
makatüinjachin apüla süpüshi tü nüshe'inkat
wane'ewai nakua.

²⁵ Akachennüshi Jesús maa aka yaamüin ka'ikat. ²⁶ Eesü ashajünüin tü kasalajanakat anainjee nia sünain wane taapüla akachennüsü iipünaa sünain tü kuruusa kanainkat nia. Müsü mayaa: ANII CHI ALUWATAASHIKAI SAA'U WAYUU JUDÍO.

²⁷ Je nümaa Jesús, akachennüshii piamashii wayuu ka'ruwarannuu o'utünüinjanakana aa'in wanaa nümaa. Akachennüshi wane nikialu'ujee oo'ulaka wane nüpe'eru'ujee. ²⁸ Je sükajee tia, shikeraajüin tü ashajünakat paala nüchiki Jesús sünain maa: “Nia'aya wane kaainjaraiya saashin wayuu”, makat.

²⁹ Tü wayuu eekai sülatüin nü'ünnaa Jesús, eirakaasü nümüin sümaa mojuin sünüiki nümüin mayaa:

—Aisha'ajaa pia. Pujuttirüinjatü tü a'waajüleekat Maleiwa sümaa pütame'erüinjatüin shia süchikua so'u apünüin ka'isan. ³⁰ ¿Jamaka'a nnojoika'a püshakatüin saa'ujee tü kuruusakat süpüla nnojolinjachin ouktüin pia? —sümakalaka tü wayuukolüirua nümüin Jesús.

³¹ Akaata'aya nanüiki na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judíokana je na karalouktamaajanakana sünain neme'erainpalain nia. Namajiraakalaka:

—¿Jamüshisa nnojoika'a nu'tte'erajiraain nümüiwa maa aka nu'tte'erapü'üin wayuu naashin? ³² Nia Cristo chi Aluwataashikai saa'u tü wayuu Israelkalüirua naajüin. Müleka nüshakatüle joolu'u saa'ujee tü kuruusakat, anoujeena waya nünain —namakalaka.

Otta müshi'iya na ouktajanakana wanaa nümaa Jesús, müshii aka naya sünain mojuin nanüiki nümün.

Ouktüshi Jesús

³³ Shiasa maa aka kale'o, epiyuushijaasü mmapa'akat süpüshua, awasaja'aleesia maa aka aliika. ³⁴ Shiasa aliuukapa ka'ikat, nu'waatakalaka Jesús sünain emetuluin nünüiki sünain nümün: “*Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?*”. (Je tüü, malu'ut: “Tamaleiwasee, Tamaleiwasee, ¿jamüshi pia püpütaka'a taya tamüiwa?”, müsü.)

³⁵ Je saapapa nünüiki Jesús wane wayuuirua sha'washawatsü nü'ütpa'a, müsü shia:

—Nuunejuin Elías chi nünüikimaajachikai Maleiwa —sümakalaka.

³⁶ Awataa müshia wane wayuu sünain asaajaa wane maawüi ocholotinnüsü shiroku wane asüüshi jashü'üsü shi'iru'usü wane lumia süpüla shi'itaanüinjatüin sünain niimata Jesús. Nümakalaka chi wayuukai:

—Anakaja müleka wa'atapajüle watüjaaiwa saa'u müleka nünteechire Elías süpüla nüshakatirüinjachin nia —nümakalaka.

³⁷ Nu'waatakalaka emetut Jesús nüchikua nümün Maleiwa. Ouktakalaka nia süchikijee.

³⁸ Je sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa wanaa ma'i sümaa ouktüin Jesús, asüküijaasü pasanainpünaa sünain tü kuluulu so'ulujunakat tü paü shiinalu'usukat. ³⁹ Je chi sülaülashikai surulaat sha'wataakai nümülatu'u Jesús, naapapa nikiise Jesús je ni'rapa nia sünain ouktaa, nümakalaka:

—Shiimüinyala ma'i sünain niain chi Nüchonkai Maleiwa —nümakalaka.

⁴⁰⁻⁴¹ Je wanaa sümaa yaain Jesús sünain tü kuruusakat, eesü wane jieyuuirua wainma sünain ananajaa maa aka türa. Naya na antüshiikana nümaa Jesús Jerusalénmüin, na aa'inmajapü'ükana nia namaa na nikirajüinkana paala wanaa sümaa waraittapü'üin naya Galileapünaa. Je na'aka na jieyuukana, eesü María Magdalena, oo'ulaka María tü niikat Jacobo chi emülieekai je José, oo'ulaka Salomé, oo'ulaka waneerua wainma antüsükalüirua nümaa Jesús Jerusalénmüin.

E'itaanüshi Jesús

⁴²⁻⁴³ Je tü ka'i ouktakat o'u Jesús, shia tü ka'i sü'lakajaakat o'u shiküin tü wayuukolüirua süpüla tü ka'i sheemeraainjatkat o'u. Eejachi wane wayuu kanüliashi José, chaje'ewai Arimatea, no'ulukuku na laülaashii sulujunakana tü kanüliakat Sanedrín, eekai kojutuün natüma. A'atapajüshi nia nükalia Maleiwa süpüla aluwatawaa. Je motsapa ka'i, o'unamaatüshi nia eemüin Pilato sünain nnojolin mmolüin süpüla achuntaa müliashii süpüla ni'itaainjachin nia sulu'u woowira. ⁴⁴ Niasa'a Pilato, süka nnojolüin niyaawatüin naa'u Jesús sünain ouktüichipain, nüsakirüin wane sülaülashi surulaat soo'opünaa tia. ⁴⁵ Shiasa nütüjaapa saa'u sünain ouktüichipain Jesús, naapüin nümüin José süpüla nüshakatirüinjachin müliashii saa'ujee kuruusakat.

⁴⁶ Je José, nikeraajatüjülia wane kuluulu kanüliasü “linoin”. Nüshakatirakalaka

müliashii sünain nuko'oloin nia süka tü kuluutkot. Eejatüja'a wane woowira akumajiruushi paala nütüma José sulu'u wane ipa müle'o süpüla nüpüshi. Akumajuushi tü shirousekat süka wane ipa müle'o. Ni'itaakalaka müliashii sulu'u tü woowirakat sünain nüsürülün tü woowirakat süka tü ipakat. ⁴⁷ E'nnüsü sütüma María Magdalena oo'ulaka María tü niikat José eejachire ni'itaanün müliashii.

16

Oso'iraasü naa'in Jesús

¹⁻² Je suwasajaapa aikat süchikijee tü ka'i neemeraakat o'u na judíokana, o'unüsü María Magdalena oo'ulaka María tü niikat Jacobo oo'ulaka Salomé eemüin tü woowirakat eejachire ni'itaanün Jesús. Nalü'üjün wane wunu'u jemeta eejuut ayalajuushi paala natüma süpüla ne'itainjatün shia naa'u müliashii.

³ Aashajaajiraashii naya wopulu'u sünain maa:

—¿Jarai cheje aakatünjachika wamün tü shirousekat so'ulu'ujee tü woowirakat?

⁴ Shiasa nantapa chamün, nanta anainrü sösünne'eruushin tü ipa müle'o shirousesukat tü woowirakat. ⁵ Je nekerolapa sulu'umün tü woowirakat, ne'rakalaka wane jima'ai joyotün nekialu'ujee sünain kasuun ma'i nüshe'in. Sainkuukalaka ma'i naa'in na jieyuukana sütüma tü ne'rakat. ⁶ Nümakalaka chi jima'aikai namün:

—Nnojo jainkuuin aa'in. Tatüjaa aa'ut sünain jüchajaain nüchiki Jesús chi Nazaretje'ewaikai,

chi akachennakai paala süpüla ouktaa. Nno-joishi nia yaaya. Oso'iraaipa naa'in nüchikua. Jürütkaa jümaala ji'rajaaiwa tü nüchikanainkat eejachire nia süpütüin wayuu. ⁷ Anakaja joolu'u müleka ju'unüle süpüla jüküjainjatüin nüchiki nümüin Pedro je namüin na waneeirua niki-rajüinkana. Meena jia namüin: “O'uneechi joolu'u nia jüpüleerua Galileamüin. Ji'reechi nia cha'aya maa aka tü nümakat paala jümüin”, meena jia —nümakalaka namüin.

⁸ Nakutkujaakalaka na jieyuukana je ponosü ma'i naa'in tü ne'rakat. Napantajaakalaka yalajee sulu'ujee tü woowirakat. Nnojoliishii aküjayaain süchiki tü ne'rakat sümüin wayuu süka mmolüin ma'i naya.

Ee'iyataashi Jesús sümüin María Magdalena

⁹ Oso'iraasü naa'in Jesús so'u tü palajatkat ka'i su'ttiakat semaana. Ee'iyataashi nia sümüin María Magdalena watta'a maalü nnojoliwa'aya shi'rüin nia wayuu. Tü Mariakat anülia, shia tü ayu'nnakat oulia akaratshisü yolujaa paala nütüma Jesús. ¹⁰ Süchikijee shi'rüin Jesús, o'unüsü María sünain aküjaa nüchiki namüin na wayuu nümaajanakana paala. Eejana naya süpüla sünain a'yalaja'alüin süka mojuin ma'i naa'in. ¹¹ Shiasa'a sükújapa namüin sünain shi'rüichipain Jesús sünain kataa o'u, nnojotsü noonoin amaa tü sünüikikat.

Ee'iyataashi Jesús namüin piamashii na nümaajanakana paala

¹² Je süchikijee tia, ee'iyataashi Jesús namüin wane piamashii no'ulukü sünain waraittüin

naya sulu'u wopu. Mayaainje waraittün nia namaa, nnojoishi nayaawatün. ¹³ O'unüshii naya süchikijee nayaawatapa Jesús sünain aküjaa nüchiki namüin na napüshikana. Otta müshi'iya naairua, nnojoliishii oonoin sümaa tü nanüikikat.

Tü nuluwataakat anain Jesús na nikirajüinkana

¹⁴ Je süchikijee mapa, ee'iyataashi Jesús namüin na nikirajün polookana waneemüin. Ekaashii naya nüpüla. Nüchiaajaan naya süka matsün nanoula je süka manoujüinyeein naya, süka nnojoliin noonoin sümaa nanüiki na wayuu e'rüshiikana nia süchikijee suso'iraain naa'in.

¹⁵ Je shiasa mapa, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana: “Ju'una jumata sainküin mmakat süpüshua süpüla aküjaa tachiki tayakai, chi O'tte'erüikai, sümüin wayuu süpüshua'ale'eya. ¹⁶ Chi wayuu eekai nünoujain tanain sünain nuwoutisaajünüin, o'ttaajeechi tatüma. Alu'usa chi eekai nnojolin nünoujain tanain, kasalajaneerü nümüin naainjala.

¹⁷ “Chi wayuu eekai nünoujain tanain, naa'inreerü tatüma kasa eekai isain süchiki wayuu, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Ounteechi ayu'laa yolujaa je aashajawaa süka pütchi waneejatü. ¹⁸ Müleka naapaale wane wüi ouktasiro'ut, je müleka nüsüle wane emeneenajia, nnojoleechi ouktün sütüma. Je ni'itaapa najapü saa'u wayuu eekai

ayuuilin, aneerü”, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

O'uninnüshi Jesús iipünaamüin eemüin chi Maleiwakai

¹⁹ Shiasa süchikijee naashajaain chi Senyotkai Jesús namüin, nu'uninnakalaka chaa iipünaamüin eemüin chi Maleiwakai sümaa nüikkalaaain nikialu'ujee. ²⁰ Nayasa'a na nikirajüinkana, no'unakalaka sainküin mmakat süpüshua sünnain aküjaa nüchiki sümüin wayuu. Je sütüjaanakalaka aa'ut sütüma wayuu sünnain pansaain nanüiki, süka nakaaliijünüin nütüma chi Senyotkai süpüla aa'inraa tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa.

**Tü nüchikimaajatkat Jesucristo
Wayuu: Tü nüchikimaajatkat Jesucristo New
Testament**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wayuu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Sep 2022 from source
files dated 28 Jun 2022

dcbb0234-8491-58d2-b1da-acba92db0647